

BEË

Berliner Wegweiser für von häuslicher
Gewalt betroffene Migrantinnen

ELÿËÑ

**Berliner
Wegweiser
für von
häuslicher Gewalt betroffene
Migrantinnen**

**Zusammenstellung und Redaktion:
Funda Takır**

Dieser Wegweiser wurde in Kooperation der AG Migrantinnen bei BIG (Berliner Interventionszentrale bei häuslicher Gewalt), der Berliner Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Frauen sowie des Beauftragten des Senats von Berlin für Integration und Migration erstellt.

VORWORT des Senators für Wirtschaft, Technologie und Frauen, Harald Wolf

Gewalt gegen Frauen und Mädchen ist auch heute noch ein großes, oft verstecktes Problem unserer Gesellschaft. Laut einer repräsentativen Studie des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend hat jede vierte in Deutschland lebende Frau Formen körperlicher oder sexueller Gewalt durch den aktuellen oder früheren Beziehungspartner erlebt.

Die Situation gewaltbetroffener Migrantinnen unterscheidet sich in vielen Fällen trotz aller Ähnlichkeit in der Struktur von Gewaltbeziehungen deutlich von der Situation deutscher gewaltbetroffener Frauen. Häufig wird das Ausbrechen aus einer gewaltgeprägten Situation durch mangelnde Kenntnis der Unterstützungsangebote, unzureichendes Wissen über hiesige Strukturen, Gesetze und Regelungen, geringe Sprachkenntnisse oder auch die aufenthaltsrechtliche Abhängigkeit vom Ehemann erschwert.

Die Bekämpfung häuslicher Gewalt ist seit Jahren zentrales Anliegen des Berliner Senats. 2002 hat der Senat mit dem Berliner Aktionsplan zur Bekämpfung häuslicher Gewalt ein umfassendes Konzept vorgelegt, das von Anfang an die spezifische Situation von Migrantinnen berücksichtigt. Die übergreifenden Ziele dieses Aktionsplans waren die Optimierung des Opferschutzes, die gesellschaftliche Ächtung häuslicher Gewalt in Verbindung mit einer strafrechtlichen Verfolgung der Taten, die Prävention sowie die Vertiefung der Kooperation aller in diesem Bereich tätigen Institutionen und Projekte. Nach Auslaufen dieses Aktionsplans 2008 wurde die Anti-Gewalt-Arbeit in das Gleichstellungspolitische Rahmenprogramm (GPR) des Berliner Senats integriert und wird durch die bei der Berliner Interventionszentrale bei häuslicher Gewalt angesiedelte Fachkommission „Häusliche Gewalt“ begleitet und kontinuierlich weiter entwickelt.

Berlin verfügt über ein gut ausgebautes Hilfesystem mit Frauenhäusern, Zufluchtwohnungen, Beratungsstellen und der BIG-Hotline, das auf die besonderen Belange von Migrantinnen zugeschnitten ist. Hier werden den betroffenen Frauen und ihren Kindern Möglichkeiten eines Lebens ohne Gewalt eröffnet.

Der vorliegende Wegweiser wendet sich insbesondere an Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter verschiedenster Einrichtungen, die im Rahmen ihrer Tätigkeit Kontakt zu von häuslicher Gewalt betroffenen Migrantinnen haben. Das hier zusammengetragene Material ermöglicht es, auf die individuellen Bedürfnisse der betroffenen Frau abgestimmte Informationen über Beratungs- und Hilfeangebote – im Idealfall auch in der jeweiligen Muttersprache - herauszusuchen und weitergeben zu können.

Wir möchten von häuslicher Gewalt betroffenen Frauen hiermit eine Orientierungshilfe geben, die ihnen den Weg in ein gewaltfreies Leben ebnet.

Harald Wolf, Bürgermeister und Senator für Wirtschaft, Technologie und Frauen

VORWORT des Beauftragten des Senats von Berlin für Integration und Migration

In Berlin gibt es eine Vielzahl von Beratungs- und Hilfseinrichtungen für Frauen egal welcher Nationalität oder Herkunft. Des Weiteren stehen soziale Dienste und Hilfsangebote, die sich an Opfer von Gewalt wenden, allen Bürgerinnen und Bürgern offen. Aber finden auch alle Frauen oder Mädchen, die von Gewalt betroffen sind, den Weg in diese Einrichtungen?

Sehr schwer wird es, wenn Frauen in gesellschaftlicher Isolation leben. Unter diesen sind leider gerade auch viele Frauen mit Migrationshintergrund; Frauen, vielleicht ohne gute Sprachkenntnisse, die sich durch ihr soziales Umfeld eher kontrolliert oder gar überwacht fühlen und die in ihrer vertrauten Umgebung nicht unbedingt auf Hilfe und Unterstützung hoffen können.

Diese Frauen zu erreichen, setzt die stärkere Sensibilisierung und Qualifizierung auch der allgemeinen Beratungs- und Hilfseinrichtungen gerade in Hinsicht auf soziale Problemlagen unterschiedlicher Migrantengruppen voraus.

Dies ist ein wesentliches Anliegen der viel zitierten interkulturellen Öffnung. Es geht nicht allein darum, Verständnis für unterschiedliche Kulturen zu wecken, für religiöse Traditionen und herkunftsspezifische Verhaltensweisen. Interkulturelle Öffnung hat zum Ziel, der gesellschaftlichen Vielfalt Rechnung zu tragen, Vielfalt zu verankern, Klischees und Pauschalvorstellungen zu überwinden.

Es geht also auch um Wissen und Verständnis, wenn traditionelle Strukturen, überkommene, rückwärts gewandte patriarchale Verhältnisse zur Falle werden, aus denen gerade Mädchen und Frauen schwer ausbrechen können.

Ich hoffe, dass der vorliegende Wegweiser gerade auch Beratungseinrichtungen eine wertvolle Hilfe bietet, wenn es darum geht, Hilfe suchenden Frauen die für sie geeignete und professionelle Anlaufstelle zu vermitteln.

Günter Piening

Beauftragter des Senats für Integration und Migration

INHALTSVERZEICHNIS

Seite

VORWORT des Senators für Wirtschaft, Technologie und Frauen, Harald Wolf	2
VORWORT des Beauftragten des Senats von Berlin für Integration und Migration	3
EINFÜHRUNG der AG Migrantinnen bei BIG	5
HOTLINE UND ZUFLUCHTSEINRICHTUNGEN	6
BERATUNGSTELLEN	10
Migrations- und Integrationsbeauftragte des Senats und der Bezirke	32
Frauen- und Gleichstellungsbeauftragte der Berliner Bezirke	37
Register der in den Projekten gesprochene Sprachen	41
Projekte in alphabetischer Reihenfolge	47
Impressum	54

Aufbau des Wegweisers

Der Wegweiser gliedert sich in mehrere Abschnitte: zunächst werden die Hotline gegen häusliche Gewalt sowie Zufluchtseinrichtungen vorgestellt. Die Darstellung informiert über die Angebote, die Zielgruppen, die im Team gesprochenen Sprachen, die Sprechzeiten sowie darüber, ob ein Projekt rollstuhlgerichtet eingerichtet ist. Es folgen überbezirklich arbeitende Projekte sowie dann – nach Stadtteilen sortiert – Beratungsstellen und ähnliche Einrichtungen. Um den Wegweiser handhabbar zu gestalten, haben wir uns bei den Übersetzungen jeweils auf die Projekte beschränkt, die sich entweder gezielt an Frauen aus bestimmten Ländern richten oder in denen Frauen bestimmter Nationalitäten erfahrungsgemäß einen wesentlichen Teil der Besucherinnen darstellen.

Ein Anhang informiert über die bezirklichen Angebote der Ausländer- bzw. Frauen- und Gleichstellungsbeauftragten. Zwei Register – eine nach in den Teams gesprochenen Sprachen sortierte Auflistung sowie eine alphabetische Übersicht über die Projekte (mit Adressen sowie ggf. e-Mail und Internet) – schließen den Wegweiser ab.

EINFÜHRUNG der AG Migrantinnen bei BIG

Liebe Leserinnen und Leser,

Gewalt in Familie und Partnerschaften gibt es in allen gesellschaftlichen Schichten und Kulturen. Sie trifft Frauen und Kinder, unabhängig von Alter, Bildung, Religion und nationaler Herkunft. Es sind ganz "normale" Familienväter, Ehemänner und Lebenspartner, die Frauen bedrohen, ohrfeigen, prügeln, zusammenschlagen, sexuell misshandeln, ihnen Kontakte zu Freundinnen und Bekannten verbieten und sie in finanzieller Abhängigkeit halten. Aus einem Gefühl von Scham und großer Angst heraus fällt es vielen Frauen schwer, sich Hilfe und Unterstützung zu suchen.

Die Möglichkeiten für Migrantinnen, sich aus einer Misshandlungssituation zu befreien, sind häufig durch einen (nach wie vor an die Ehe gebundenen) ungesicherten Aufenthaltsstatus, fehlende Arbeitserlaubnis und finanzielle Nöte zusätzlich erschwert. Die Sorge der Frauen, eine eigenständige Lebensperspektive für sich und ihre Kinder entwickeln zu können, ist sehr groß. Adäquate psychosoziale und juristische Hilfen für Migrantinnen sind daher von besonderer Bedeutung.

Anliegen dieser Broschüre ist es, Adressen und Kurzbeschreibungen der Projekte, Beratungsstellen und behördlichen Einrichtungen aufzuführen, die sich als Anlaufstellen für Migrantinnen begreifen, die von Gewalt betroffen sind. Das Angebot reicht von psychosozialer und juristischer Beratung, Bildungs- und Freizeitangeboten bis zu Einrichtungen, die sich speziell an Opfer von Frauenhandel wenden.

Gerade in einer Krisensituation ist es wichtig, sich vertrauensvoll in der eigenen Muttersprache verständigen zu können. Es war uns daher ein besonderes Anliegen, die Sprachen, die außer Deutsch in den aufgeführten Einrichtungen gesprochen werden, zu erfragen und diese in der Beschreibung der Angebote zu vermerken.

Aktionsplans Die Idee zu dieser Broschüre entstand im Rahmen des Berliner Interventionsprojektes gegen häusliche Gewalt (BIG). Mitarbeiterinnen aus Frauenprojekten, Rechtsanwältinnen sowie Vertreterinnen und Vertretern unterschiedlicher Senatsverwaltungen beschäftigten sich über einen Zeitraum von mehreren Jahren in einer Arbeitsgruppe mit der spezifischen Situation von Migrantinnen, die in ihrer Beziehung von Gewalt betroffen sind. Wir möchten an dieser Stelle auch den zahlreichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in Institutionen und Projekten Dank sagen, die die Erstellung des Wegweisers ehrenamtlich unterstützt haben!

Mit diesem Verzeichnis möchten wir Frauen ermutigen, sich an eine der zahlreichen Zufluchtsorte oder Beratungsstellen zu wenden. Hier können Sie über Ihre Erfahrungen sprechen und werden Verständnis und Hilfe finden.

Sie haben ein Recht auf Unterstützung und Schutz!

Arbeitsgruppe Migrantinnen bei BIG

(Kontakt Telefon 9013 89 38)

HOTLINE UND ZUFLUCHTSEINRICHTUNGEN

Hotline gegen häusliche Gewalt

BIG-Hotline

täglich 9.00 – 24.00 Uhr Telefon 611 03 00

Die BIG-Hotline bietet telefonische Beratung für Frauen, die körperliche und seelische Gewalt erfahren. Diese erfolgt auf Wunsch auch anonym. Die Mitarbeiterinnen bieten Informationen über und Vermittlung in Zufluchtseinrichtungen. Bei Bedarf werden Sprachmittlerinnen für persönliche Gespräche herangezogen.

Die Hotline richtet sich mit ihrem Angebot auch an Personen aus dem privaten und sozialen Umfeld der Frauen sowie an Behörden, soziale Einrichtungen und Institutionen.

Zufluchtseinrichtungen

FRAUENHÄUSER

Die sechs Berliner Frauenhäuser bieten Tag und Nacht Platz für Frauen und ihre Kinder, die Schutz suchen. Das Aufsuchen des Frauenhauses ermöglicht es, sich aus dem Gewaltverhältnis zu lösen, die eigene Situation zu überdenken und neue Perspektiven zu finden. Die Mitarbeiterinnen beraten und unterstützen jede Frau individuell bei der Klärung ihrer eigenen Situation.

In den Frauenhäusern arbeiten Frauen unterschiedlicher nationaler Herkunft und mit verschiedenen muttersprachlichen Kenntnissen. Darüber hinaus bemühen sich die Mitarbeiterinnen um die Zusammenarbeit mit Sprachmittlerinnen, damit jede Zuflucht suchende Frau die Möglichkeit hat, sich in ihrer eigenen Sprache zu verständigen.

Der Aufenthalt im Frauenhaus ist anonym und kostenlos.

2.Autonomes Frauenhaus	Telefon: 374 90 622
3.Autonomes Frauenhaus	Telefon: 559 35 31
4.Autonomes Frauenhaus	Telefon: 916 11 836
Frauenhaus Bora	Telefon: 986 43 32
Frauenhaus der Caritas	Telefon: 851 10 18
Interkulturelles Frauenhaus	Telefon: 801 08 050

Vgl. auch folgende Beratungsstellen:

TARA Frauenberatung

Telefon: 787 183 40

siehe auch [S. 30](#)

Bora Frauenberatungsstelle

Telefon: 927 47

siehe auch [S. 24](#)

FRAUENRAUM

Telefon: 448 45 28

siehe auch [S. 20](#)

Frauentreffpunkt

Telefon: 621 20 05

siehe auch [S. 23](#)

Interkulturelle Initiative

Telefon: 80 195 980

siehe auch [S. 28](#)

Zufluchtswohnungen

Zufluchtswohnungen bieten Frauen in Notsituationen eine vorübergehende Wohnmöglichkeit. Frauen mit und ohne Kinder leben gemeinsam und selbständig in den Wohnungen. Die Mitarbeiterinnen beraten und unterstützen die Bewohnerinnen und ihre Kinder während ihres Aufenthalts in allen sozialen, finanziellen, rechtlichen und persönlichen Fragen.

Augusta

Auguststr. 71
10117 Berlin
Telefon: 28 59 89 77
SMS: 0160 666 3738 (für gehörlose Frauen)
augusta@zukunfmbauen.de
www.frauen-zuflucht.de

Sprachkenntnisse:
Englisch, Gebärdensprache

Sprechzeiten:
Montag 14.00 – 16.00 Uhr
Freitag 10.00 – 12.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung

Angebot:

Gehörlosengerechte Zufluchtswohnung

S- Bahn:

S 1, S 2, S 25 Oranienburger Straße

BAN YING

Zufluchtswohnung für Frauen
aus Südostasien
Tel./Fax 853 76 92
banying-zuff@web.de
www.ban-ying.de

Sprachkenntnisse:
Thailändisch, Tagalog, Englisch bei Bedarf auch
andere Sprachen

Siehe auch BAN YING Koordinations- und
Beratungsstelle, [S. 18](#)

Bora e.V.

Therapeutische
Wohngemeinschaft
Telefon: 97 999 646
twg@frauenprojekte-bora.de
www.frauenprojekte-bora.de

Sprechzeiten:
nach telefonischer Vereinbarung

Angebot: Therapeutisches Wohnangebot für
Frauen mit psychischen Problemen und
Gewalterfahrungen sowie deren Kinder

Flotte Lotte e.V.

Senftenberger Ring 25
13435 Berlin
Telefon: 415 15 80
info@flotte-lotte-berlin.de
www.flotte-lotte-berlin.de

Sprachkenntnisse:
Englisch

Sprechzeiten:
Montag bis Mittwoch 9.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 18.00 Uhr
Freitag 9.00 – 13.00 Uhr

S- und U-Bahn:

U 8, S 1 Wittenau

Bus:

Bus 122

Zufluchtseinrichtungen

FrauenOrt

Adolfstr. 27
13347 Berlin
Telefon: 466 00 217
Fax: 466 00 218
SMS: 0170 146 86 42 (für gehörlose Frauen)
frauenort@zukunftbauen.de
www.frauen-zuflucht.de

Sprachkenntnisse:
Englisch, Russisch, Polnisch, Französisch,
Gebärdensprache

Sprechzeiten:
Montag, Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr
Dienstag, Mittwoch 15.00 – 17.00 Uhr

U-Bahn:
Bus- und Straßenbahn:

U 6 Wedding, U 9 Leopoldplatz
Tram M27

Frauenzimmer e.V.

Ebersstr. 34
10827 Berlin
Telefon: 787 50 15
Fax: 787 50 16
frauenzimmer-zuflucht@web.de
www.frauenzimmer-ev.de

Sprachkenntnisse:
Englisch, Französisch, Spanisch

Sprechzeiten:
(telefonische Sprechzeiten)
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 10.00 – 13.00 Uhr
Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr

S- und U-Bahn:

S 1, S 41, S 42, S 45, S 46, S 47, Schöneberg
U 4 Innsbrucker Platz

Bus und Straßenbahn:

Bus M48, M46, M85, 104, 187, 248

Rollstuhlgerecht:

Büro und zwei rollstuhlgerichte Plätze in den
Zufluchtswohnungen

Interkulturelles Wohnprojekt

Postfach 370542
14135 Berlin
Telefon: 801 08 010
Fax: 801 08 015

Sprachkenntnisse:
Persisch, Armenisch, Russisch, Englisch,
Jugoslawisch, Türkisch, Albanisch, Polnisch und
Hebräisch

Sprechzeiten:
Telefonische Beratung
Donnerstag 11.00 – 14.00 Uhr
sowie nach telefonischer Vereinbarung, siehe
auch Beratungszeiten in der Beratungsstelle [S. 28](#)

Rollstuhlgerecht:

Büro sowie eine gehbehindertengerechte Wohnung

Zufluchtseinrichtungen

Kontaktbüro für Frauen in Gewaltsituationen

Immanuelkirchstr. 10
10405 Berlin
Telefon: 440 60 58
info@frauen-in-gewaltsituation.de
www.frauen-in-gewaltsituationen.de

Sprachkenntnisse:
Englisch, Französisch

Sprechzeiten:
Dienstag, Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Siehe auch [S.25](#)

U-Bahn:
Bus- und Straßenbahn:

U 2 Senefelder Platz,
Tram M2 Knaackstraße, M4 Hufelandstraße

Krisenwohnung des Mädchennotdienstes des Wildwasser e.V.

Bornemannstr. 12
13357 Berlin - Wedding
Telefon: 210 03 990
Fax: 210 03 991
maedchennotdienst@wildwasser-berlin.de
www.wildwasser-berlin.de

Sprachkenntnisse:
Polnisch, Russisch, Türkisch, Kurdisch

Sprechzeiten:
24 Stunden
Angebot: Schutzraum für Mädchen und junge
Frauen von 12 bis 21 Jahren, sozialpädagogische
Krisenintervention nach §§ 42, 34 und
41 SGB VII auf der Grundlage interkultureller
geschlechtsdifferenzierender Mädchenarbeit

S- und U-Bahn:

S 41, 42 Wedding, U 9 Nauener Platz,
U 8 Pankstr.

Bus:

Bus 247 Schererstr./ 327 U Bhf. Nauener Platz

Offensiv 91 e.V.

Projekt Zufluchtseinrichtungen
in Neukölln
Richardplatz 8
12055 Berlin
(fliederfarbenes Haus,
Quergebäude, Parterre)
Telefon: 687 60 81
zuff_offensiv91@web.de
www.offensiv91.de

Sprachkenntnisse:
Englisch, Italienisch

Sprechzeiten:
Dienstag 11.00 – 13.00 Uhr
Mittwoch 11.00 – 13.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr
sowie nach telefonischer Vereinbarung

S- und U-Bahn:

S 4, S 45, S 46 Neukölln, U 7 Karl-Marx-Straße

Zufluchtseinrichtungen

Offensiv `91 e.V.

Hasselwerderstr. 38 – 40
12439 Berlin
Telefon: 632 23 845
Nothandy 0179 85 70 178
Fax: 631 60 01
zuff_offensiv91@web.de
www.offensiv91.de

S-Bahn:
Bus- und Straßenbahn:

Sprachkenntnisse:
Englisch, Spanisch

Sprechzeiten:
Dienstag, Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

S 9, S 45 Schöneweide
Bus 167, 160, Tram 21, 27, 37, 63, 67

Ona-Zufluchtsprojekt

Telefon: 48096281
ona-berlin@web.de
www.ona-berlin.de

Sprachkenntnisse:
Polnisch, Russisch nach Bedarf auch andere Sprachen

Angebot: Ona ist ein Zufluchtsprojekt für
von Frauenhandel betroffenen Frauen.

Paula Panke Zufluchtswohnung

Schulstr. 25, 13187 Berlin
Telefon: 485 47 02
Fax: 480 998 47
zufluchtswohnung@paula-panke.de
www.paula-panke.de

Sprachkenntnisse:
Englisch, Französisch, Gebärdensprache

Sprechzeiten:
Montag, Dienstag 14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 20.00 Uhr
Freitag 10.00 – 12.00 Uhr
S/U 2 Pankow

S- und U-Bahn:

Papatya

Telefon: 61 00 62
info@paptya.org
beratung@papatya.org
www.sibel-papatya.org

Sprachkenntnisse:
Türkisch, Englisch und Französisch

Sprechzeiten:
24 Stunden

ZUFF e.V.

Zufluchtswohnungen für Frauen
Telefon: 694 60 67
Fax: 6981 8358
mail@zufluchtswohnungen.de
www.zufluchtswohnungen.de

Sprachkenntnisse:
Türkisch, Englisch, Französisch, Kurdisch

Sprechzeiten:
(telefonische Sprechzeiten)
Dienstag, Freitag 10.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr
ansonsten Anrufbeantworter

Frauenkrisentelefon

Telefon: 615 42 43

info@frauenkrisentelefon.dewww.frauenkrisentelefon.de

Sprachkenntnisse:

Englisch, Afghanisch, Persisch
(gezielte Weitervermittlung in
anderen Sprachen)

Sprechzeiten:

Montag, Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr

Dienstag 15.00 – 17.00 Uhr

Mittwoch, Freitag 19.00 – 21.00 Uhr

Samstag, Sonntag 17.00 – 19.00 Uhr

Zielgruppe:

Frauen in Krisensituationen

Angebote:

Krisenintervention, soziale und psychosoziale
Krisenberatung; Beratung in Gewaltsituationen

Telefonische Migrantinnenberatung Montag 10.00 -12.00 Uhr unter 615 75 96

Persönliche Migrantinnenberatung nach Vereinbarung

LARAKrisen- und Beratungszentrum
für vergewaltigte

und sexuell belästigte Frauen

Fuggerstr. 19, 10777 Berlin

Telefon: 216 88 88 Fax: 216 80 61

Lara.KuB@t-online.de,beratung@lara-berlin.dewww.lara-berlin.de

Sprachkenntnisse:

Englisch permanent, für andere Sprachen können
Dolmetscherinnen organisiert werden.

Sprechzeiten:

Montag – Freitag 9.00 – 18.00 Uhr

Zielgruppe:

Frauen und Mädchen nach der Pubertät

Angebote:

telefonische und persönliche Beratung,
Krisenintervention, Begleitung bei Anzeige
und Gerichtsverfahren, Rechtsberatung,
Angehörigenberatung, Gruppen

U-Bahn:

U 1, U 2 Wittenbergplatz, U 4 Viktoria-Luise-Platz

Bus:

M46

Lesbenberatung e.V.

Kulmerstr. 20a, 10783 Berlin
Telefon: 215 20 00, Fax 21 91 70 09
info@lesbenberatung-berlin.de
www.lesbenberatung-berlin.de

Sprachkenntnisse:
Englisch, Persisch, Italienisch, Spanisch, sonst mit
Dolmetscher (unter anderem auch Gebärdensprache)

Sprechzeiten:
Montag, Dienstag, Donnerstag 10.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch, Freitag 10.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag (offener Treff) 17.00 – 19.00 Uhr

Zielgruppe:

lesbische und bisexuelle Frauen,
transidente Menschen, Migrantinnen, schwarze
Frauen, alle Frauen in Krisensituationen

Angebote:

Beratung, regelmäßige Gruppenangebote,
Cafe LesMigraS: Frauen und transidente Menschen,
Migrantinnen, schwarze Frauen
(Beratungstelefon: 219 150 90)

S- und U-Bahn:

U 7 Yorckstraße

Mädchennotdienst

Telefon: 61 00 63
info@maedchennotdienst-berlin.de
www.maedchennotdienst-berlin.de

Sprachkenntnisse:
Sprachmittlung über Dolmetscherinnen rund um
die Uhr möglich

Sprechzeiten:
24 Stunden

Zielgruppe:

Frauen und Mädchen zwischen 12 und 21 Jahren,

Angebote:

beraten telefonisch oder persönlich rund um die Uhr,
auch anonym; vermitteln Informationen über
geeignete Hilfsangebote

Papatya

Telefon: 61 00 63
info@papatya.org
beratung@papatya.org
www.sibel-papatya.org

Sprachkenntnisse:
Türkisch, Englisch und Französisch

Sprechzeiten:
24 Stunden

Zielgruppe:

Mädchen und junge Frauen im Alter von 13-21 Jahren,
die von familiärer Gewalt und Zwangsverheiratung
betroffen sind

Angebote:

beraten telefonisch rund um die Uhr, auch anonym;
Zufluchtswohnungen, Kriseneinrichtung; Inter-
kulturelle Online-Beratung für junge Migrantinnen

Beratungsstellen**Charlottenburg-Wilmersdorf**

IN VIA

Tübingerstr. 5, 10715 Berlin
Telefon: 85 78 42 69, Fax: 85 78 42 73
moe@invia-berlin.de
www.invia-berlin.de

Sprachkenntnisse:
Russisch, Englisch

Zielgruppe:

von Gewalt betroffene Frauen aus Mitteleuropa, insbesondere Opfer von Frauenhandel

Angebote:

Information, Beratung, Begleitung, psychosoziale Betreuung, Hilfe bei der Suche nach geeigneten Unterbringungsmöglichkeiten, Rückkehrberatung

S- und U-Bahn:

S 41, S 42, S 46, U 9 Bundesplatz

Beratungsstellen**Friedrichshain-Kreuzberg**

Akarsu

Oranienstr. 25 (2. Aufgang, 2. Stock),
10999 Berlin
Telefon: 616 76 930, Fax: 614 01 533
info@akarsu-ev.de
www.akarsu-ev.de

Sprachkenntnisse:
Türkisch, Kurdisch, Arabisch, Spanisch,
Französisch, Englisch

Sprechzeiten:
Montag – Freitag 9.00 – 15.00 Uhr

Zielgruppe:

Frauen mit Migrationshintergrund

Angebote:

psychosoziale und Gesundheitsberatung; Kurse

U-Bahn:

U 1, U 8 Kottbusser Tor,

Bus:

M29

Box 66

Zentrum für ausländische Frauen
und Familien
Sonntagsstr. 9, 10245 Berlin
Tel./Fax: 292 01 44
box66@beschaeftigungswerk.de
www.beschaeftigungswerk.de

Sprachkenntnisse:
Vietnamesisch, Russisch, Arabisch, Persisch, Türkisch

Sprechzeiten:
Montag – Freitag: 8.00 – 16.00 Uhr

Zielgruppe:

Frauen, Mädchen und Familien aller Nationalitäten

Angebote:

allgemeine Lebens- und Sozialberatung;
Erstberatung von Migrantinnen; kulturelle Angebote

S-Bahn:

Ostkreuz

Bus- und Straßenbahn:

Bus 240, Tram 21

Rollstuhlgerecht

Elisi Evi e.V.

Skalitzer Str. 50, 10997 Berlin
Telefon: 61 87 383, Fax: 621 89 090

elisi-evi@gmx.de
www.elisi-evi.de

Sprachkenntnisse:
Türkisch

Sprechzeiten:
Dienstag – Freitag 10.00 – 15.00 Uhr
Und nach telefonischer Vereinbarung

Zielgruppe:

Mädchen und junge Frauen

Angebote:

bietet Frauen und Mädchen, insbesondere aus islamisch geprägten Ländern einen eigenen Raum, Psychosoziale Beratung, Zwangsverheiratung, Antigewalt Beratung, Rechts- und Sozialberatung

U-Bahn:

U 1
(zwischen U-Bhf Görlitzerstr. und Schlesisches Tor)

LARA

Krisen- und Beratungszentrum
für vergewaltigte
und sexuell belästigte Frauen
Telefon: 216 88 88

siehe ausführliche Darstellung auf S. 11

**Treff- und Informationsort
für türkische Frauen TIO e.V.**

Köpenicker Str. 9b, 10997 Berlin
Telefon: 612 20 50, Fax: 695 188 71

tio-ev@gmx.de
www.tio-berlin.de

Sprachkenntnisse:
Türkisch, Englisch

Sprechzeiten:
Dienstag: 10.00 – 13.00 Uhr
und 15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag: 10.00 – 13.00 Uhr
15.00 – 18.00 Uhr
Rechtsberatung
Freitag: 10.00 – 12.00 Uhr
Frauenfrühstück
12.00 – 14.00 Uhr
Beratung und Terminvereinbarung

Zielgruppe:

Migrantinnen

Angebote:

Soziale Beratung; Beratung bei Trennung,
Scheidung und in Gewaltsituationen;
Rechtsberatung, verschiedene spezielle Angebote

U-Bahn:

U 1, U 15 – Schlesisches Tor

Beratungsstellen

Friedrichshain-Kreuzberg

Türkischer Frauenverein Berlin e.V.

Jahnstr. 3, 10967 Berlin

Telefon: 692 39 56, Fax: 693 01 10

tuerkischer.frauenverein@gmx.net

www.tuerkischerfrauenverein-berlin.de

Sprachkenntnisse:

Türkisch

Sprechzeiten:

Dienstag: 10.00 – 13.00 Uhr

Donnerstag: 12.00 – 15.00 Uhr

Rechtsberatung und Terminvereinbarung

Jeden 3. Dienstag im Monat Rechtsberatung:

16.00 – 18.00 Uhr

Migrationsberatung

Dienstag 14.00 – 16.00 Uhr

Zielgruppe:

Migrantinnen

Angebote:

Sozial- und Rechtsberatung, Beratung in Gewalt-situationen, Migrationsberatung, Bildungsangebote

U-Bahn:

U 7, U 8 Hermannplatz

Bus:

241, M41

Beratungsstellen

Lichtenberg

Bürgerinitiative

Ausländische MitbürgerInnen

Neustrelitzer Str. 63, 13055 Berlin

Telefon: 981 45 35, Fax: 981 45 46

buengerinitiative@t-online.de

www.bi-berlin-hohenschoenhausen.de

Sprachkenntnisse:

Vietnamesisch, Serbisch/Kroatisch/Bosnisch,
Französisch, Russisch

Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag 9.00 – 17.00 Uhr

Mittwoch 9.00 – 19.00 Uhr

Freitag 9.00 – 16.00 Uhr

und nach Terminvereinbarung

Zielgruppe:

MigrantInnen und Flüchtlinge

Angebote:

Sozialhilfeberatung, Rechtsberatung, Beratung zu
Migrations- und Integrationsfragen

Bus- und Straßenbahn:

Tram M6, 16 Gensler Straße, Bus 256 Liebenwalder
Straße

Rollstuhlgerecht:

nach Vorabsprache möglich

Beratungsstellen**Lichtenberg**

Völkerball e.V.**Interkulturelle Begegnungsstätte**

Josef-Orlopp-Str. 52, 10365 Berlin

Telefon: 554 920 45 / 559 66 26,

Fax: 5589101

info@voelkerball.dewww.voelkerball.de

Sprachkenntnisse:

Russisch, Französisch

Sprechzeiten:

Montag 9.00 – 15.00 Uhr

Dienstag 11.00 – 17.00 Uhr

Mittwoch 9.00 – 17.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 15.00 Uhr

Zielgruppe:

MigrantInnen und SpätaussiedlerInnen

Angebote:

Beratung in sozialen und aufenthaltsrechtlichen
Fragen sowie bei Familienkonflikten

S-Bahn:

S 4 Storkower Straße,

Bus:

dann 240

Beratungsstellen**Marzahn-Hellersdorf**

Frauenzentrum Matilde e.V.

Stollbergstr. 55, 12627 Berlin

Telefon: 564 002 29, Fax: 564 75 62

matilde-ev@versanet.dewww.frauenzentrum-matilde.de

Sprechzeiten:

Montag 15.00 – 20.00 Uhr

Dienstag 10.00 – 20.00 Uhr

Mittwoch 9.00 – 19.00 Uhr

Donnerstag 10.00 – 20.00 Uhr

Freitag 10.00 – 15.00 Uhr

Zielgruppe:

Frauen und Mädchen

Angebote:

Arbeitslosen – und Sozialberatung, psychologische
Beratung, Familienrechtsberatung, Krisenberatung,
Zufluchtswohnung, Deutschkurse für Migrantinnen,
Cafe und Veranstaltungen

S- und U-Bahn:

U 5 Hellersdorf

Straßenbahn:

M6, 18 Nossener Straße

**Reistrommel e.V. /
Hoi Trong Com**

Eichhorster Str. 38,
12689 Berlin (Hauptstelle)
Telefon: 217 58 548/ 93 49 14 66,
Fax 93 49 91 467
info@reistrommel-ev.de
www.reistrommel-ev.de

Sprachkenntnisse:
Vietnamesisch

Sprechzeiten:
Montag, Dienstag,
Donnerstag, Freitag 10.00 – 15.00 Uhr
Alle 14 Tage Rechtsberatung
Samstag, Sonntag
(offener Freizeittreff) 13.00 – 18.00 Uhr
in der Nebenstelle: Märkische Allee 414,
12689 Berlin

Zielgruppe:

Vietnamesen

Angebote:

Beratung, Vermittlung zu Fachstellen, Sprachförderung,
Kinder- und Jugendarbeit, Unterstützung in der Schule,
Integrationskurse
Migrationserstberatung

S- und U-Bahn:

Hauptstelle: Tram M8, 16, Bus 192 Schorfheidestr.

Bus- und Straßenbahn:

Nebenstelle: S 7 Ahrensfelde, Bus 390, 192, 197

Beratungsstellen**Mitte**

AWO-Frauenwohnprojekt

Prinzenallee 25-26, 13359 Berlin
Telefon: 45798060, Fax: 457980622
frauenprojekte@awo-mitte.de
www.awo-mitte.de

Sprechzeiten:
Montag – Freitag 9.00 – 15.00 Uhr
Persönliche Beratung nach Terminvereinbarung

Zielgruppe:

von Wohnungslosigkeit bedrohte Frauen mit und
ohne Kinder

Angebote:

Hilfen bei der Wohnungssuche; soziale Beratung und
Unterstützung

U-Bahn:

U 8 Pankstraße

Bus:

M27

Rollstuhlgerrecht:

Büro; die Wohnungen sind nicht rollstuhlgerrecht.

Bacim

Oldenburger Str. 22, 10551 Berlin
Telefon: 395 30 37, Fax: 395 30 55
bacim@berlin-city.drk.de
www.drk.de/kv_city/bacim.htm

Sprachkenntnisse:
Türkisch

Sprechzeiten:
Montag, Dienstag,
Mittwoch, Freitag 10.30 – 16.00 Uhr

Zielgruppe.:

Frauen aus der Türkei

Angebote:

allgemeine Beratung; Gruppengespräche;
Treffpunkt für Jung und Alt; Freizeitangebote

U-Bahn:

U 9 Birkenstraße

Rollstuhlgerecht

Ban Ying e.V.

Koordinations- und Beratungsstelle
Anklamer Str. 38, 10115 Berlin
Telefon: 440 63 73/ 440 63 74,
Fax: 440 63 75
info@ban-ying.de
www.ban-ying.de

Sprachkenntnisse:
Thailändisch, Tagalog, Englisch, Hindi, Urdu,
Russisch, Lettisch, Weißrussisch, Chinesisch

Sprechzeiten:
Telefonisch erreichbar:
Montag – Freitag: 10.00 – 15.00 Uhr,
Beratung:
Mittwoch: 16.00 – 18.00 Uhr
(mit Übersetzung in Chinesisch, Thai und Tagalog
nach Voranmeldung)

Zielgruppe:

Frauen aus Südostasien; Opfer von Menschenhandel
aus allen Regionen

Angebote:

Beratung bei Trennung, Scheidung und häuslicher
Gewalt; Beratung für von Frauenhandel betroffene
Frauen; Beratung bei ausländerrechtlichen Fragen;
auf Wunsch: Vermittlung in die Zufluchtswohnung
von Ban Ying (siehe auch Zufluchtswohnungen [S.7](#))

U-Bahn:

U 8 Bernauer Straße

Beraberce e.V.

Wilhelmshavener Str. 61,
10551 Berlin
Telefon: 396 75 61, Fax: 398 75 110
maedchenverein@beraberce.de
www.beraberce.de

Sprachkenntnisse:
Türkisch

Sprechzeiten:
Montag, Dienstag,
Mittwoch, Freitag 13.30 – 19.30 Uhr
Donnerstag 10.00 – 15.00 Uhr

Zielgruppe:

Mädchen und junge Frauen verschiedener
Nationalitäten im Alter von 11 – 23 Jahren

Angebote:

soziale Beratung, Freizeitangebote;
Hausaufgabenbetreuung, Bildungsangebote

U-Bahn:

U 9 Turmstraße

Rollstuhlgerecht

**Centar za zene – Kadinlar Merkezi
AWO –
Frauenladen Kreisverband Mitte e.V.**

Groninger Str. 28, 13347 Berlin
Telefon: 456 064 50, Fax: 456 064 70
frauenladen@awo-mitte.de
www.awo-mitte.de

Sprachkenntnisse:
Kroatisch, Serbisch, Bosnisch, Türkisch,
Jugoslawisch

Sprechzeiten:
Montag 13.00 – 15.00 Uhr
Mittwoch 13.30 – 15.00 Uhr
Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr
und 15.00 – 17.00 Uhr

Zielgruppe:

Frauen aus dem ehemaligen Jugoslawien und der
Türkei, aber auch andere Nationalitäten

Angebote:

Beratung in Konfliktsituationen und in aufenthalts-
und arbeitsrechtlichen Fragen; multikultureller
Treffpunkt; Freizeitangebote

U-Bahn:

U 6 Leopoldplatz, U 9 Leopoldplatz oder
Nauener Platz,

Straßenbahn:

50 / M13 Osramhöfe

Rollstuhlgerecht

Dünja

Jagowstr.12, 10555 Berlin

Telefon: 39 10 58 98

duenja@moabiter-ratschlag.dewww.moabiter-ratschlag.de

Zielgruppe:

Angebote:

U-Bahn:

Bus:

FRAUENRAUM

Torstr. 112, 10119 Berlin

Telefon: 448 45 28, Fax: 4484527

frauenraum@arcor.dewww.frauenraum.de

Zielgruppe:

Angebote:

U-Bahn:

Bus- und Straßenbahn:

Sprachkenntnisse:

Türkisch, Arabisch

Sprechzeiten:

Montag

15.00 – 20.00 Uhr

Dienstag – Freitag

15.00 – 19.00 Uhr

Mädchen und junge Frauen von 10-21 Jahren

Schulbezogene Jugendsozialarbeit; Jugendaustausch;
Interkulturelle Begegnungsstätte; Projekte;
Freizeitangebote

U 9 Turmstraße;

106 Sollingerstr., 245 Ottostr.

Sprachkenntnisse:

Englisch

Sprechzeiten:

Dienstag

12.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag

9.00 – 15.00 Uhr

Freitag

11.00 – 14.00 Uhr

nach Terminvereinbarung

Dienstag Rechtsberatung:

16.00 – 18.00 Uhr

Frauen in Konflikt- und Gewaltsituationen

Psychoziale, psychologische Beratung (diese nur
Nach Terminvereinbarung), Rechtsberatung, ve-
schiedene Gruppenangebote, Gesprächsgruppe zu
Stalking.

Angebote sind mit Kinderbetreuung.

Angebote von Übergangswohnungen

U 8 Rosenthaler Platz

Tram M1, M8, Bus 240

Mujeres de esta tierra e.V.

(Frauen dieser Erde e.V.)

Kontakt-, Informations-
und Beratungsstelle

für spanischsprechende Frauen

Telefon: 394 80 301, Fax: 559 35 31

estatierra@gmx.dewww.mujeres-de-esta-tierra.de

Zielgruppe:

Angebote:

U-Bahn:

Bus:

**S.U.S.I. Interkulturelles Frauenzentrum
und Beratungsstelle**

Linienstr. 138, 10115 Berlin

Telefon: 282 66 270

Fax: 282 66 27 19

susifrz@aol.comwww.susi-frauen-zentrum.com

Zielgruppe:

Angebote:

S- und U-Bahn:

Straßenbahn:

Sprachkenntnisse:

Spanisch, Portugiesisch

Sprechzeiten:

jeden Dienstag

16.00 – 19.00 Uhr

im Pallast, Pallasstr. 35, 10781 Berlin

Spanisch sprechende Frauen

Allgemeine und Soziale Beratung, Informationen,
Bildungsangebote, kulturelle Angebote,
Vermittlung an Spanisch sprechende PsychologInnen,
ÄrztInnen und Rechtsanwältinnen

U 7 Kleispark

M48, M85

Sprachkenntnisse:

Englisch, Französisch, Portugiesisch, Vietnamesisch,
Spanisch, Polnisch, Italienisch, Persisch, Griechisch,
Russisch

Sprechzeiten:

Montag, Dienstag,

Donnerstag, Freitag

10.00 – 16.00 Uhr

Frauen aller Nationalitäten und jeden Alters

Sozialberatung, psychologische, medizinische
und Rechtsberatung, kulturelle AngeboteU 6 Oranienburger Tor, S 1, S 25 Oranienburger
Straße

M1, M6

Al Dar

Glasower Str. 44, 12051 Berlin
Telefon: 782 77 19 oder 787 09 521
Fax : 787 09 522
info@al-dar.de
www.al-dar.de

Sprachkenntnisse:
Arabisch, Englisch

Sprechzeiten:
Montag, Freitag 12.30 – 13.30 Uhr
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag 12.30 – 13.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Zielgruppe:

Arabische Frauen und Mädchen

Angebote:

allgemeine Beratung, Treffpunkt, Kurse (Deutsch, Arabisch, Computerkurse, Nähen), Betreuung nach § 30, 31, 35 KJHG (Familien- und Einzelfallhilfe)

S- und U-Bahn:

S-/U-Bhf. Hermannstraße

**Arbeiterwohlfahrt
Landesverband Berlin**

Psychosoziale Beratungsstelle für Frauen
Schönstedtstr. 7, 12043 Berlin (1.OG)
Telefon: 623 30 28, Fax: 62 47 121
frauenberatung@awo-suedost.de
www.awo-suedost.de

Sprachkenntnisse:
Bosnisch, Serbisch, Kroatisch, Jugoslawisch
Ungarisch, Slowenisch , Mazedonisch

Sprechzeiten:
Dienstag 10.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr
Andere Termine sind nach Vereinbarung möglich.

Zielgruppe:

Frauen aus den Nachfolgestaaten des ehemaligen Jugoslawien

Angebote:

Soziale und psychologische Beratung, Psychotherapie, Bildungs- und kulturelle Angebote, Freizeitgestaltung

U-Bahn:

U 7 Rathaus Neukölln

Rollstuhlgerecht

**UGRAK –
Beratung, Treffpunkt,
Kurse für Frauen aus der Türkei**
Diakonisches Werk
Neukölln-Oberspree e.V.
Weisestr. 36, 12049 Berlin
Telefon: 621 10 37, Fax: 629 84 740
ugrak@diakonisches-werk-berlin.de
www.diakonisches-werk-berlin.de

Zielgruppe:

Angebote:

U-Bahn:

Bus:

Frauentreffpunkt

Selchower Str. 11, 12049 Berlin
Telefon: 621 20 05 und 622 22 60,
Fax: 62 70 55 18
SMS: 0151 567 40 945
(für gehörlose Frauen)
frauentreffpunkt@skf-berlin.de
www.skf-berlin.de

Zielgruppe:

Angebote:

U-Bahn:

Bus:

Rollstuhlgerecht

Sprachkenntnisse:
Türkisch

Sprechzeiten:

Montag, Donnerstag	10.00 – 13.00 Uhr
Dienstag	15.30 – 18.00 Uhr
Rechtsberatung (nach Voranmeldung):	
Dienstags	17.00 – 18.00 Uhr

Frauen und Mädchen aus der Türkei

Psychosoziale und Rechtsberatung (nach Voranmeldung); Allgemeine und psychosoziale Beratung; Kurse und Gruppen, Treffpunkt

U 8 Leinestraße
104

Sprachkenntnisse:
Polnisch, Spanisch, Portugiesisch, Englisch

Sprechzeiten:

Terminvereinbarung erwünscht	
Montag	10.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 19.00 Uhr
Dienstag, Mittwoch, Freitag	10.00 – 15.00 Uhr

Frauen und Mädchen

Beratung für von Gewalt betroffene Frauen und ihre Kinder, Rechtsberatung

Rechtsberatung nach telefonischer Terminvereinbarung
Montag 14.00 – 17.00 Uhr

U 8 Boddinstraße
104

Offensiv 91 e.V.

Richardplatz 8, 12055 Berlin
(fliederfarbenes Haus,
Quergebäude, Parterre)
Telefon: 687 60 81
zuff_offensiv91@web.de
www.offensiv91.de

Sprachkenntnisse:
Englisch

Sprechzeiten:
Dienstag, Mittwoch 11.00 – 13.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung

Zielgruppe:

Frauen, die von Gewalt und Wohnungslosigkeit betroffen sind

Angebote:

Beratung für Frauen in sozialen Notlagen und in Gewaltsituationen, Vermittlung von Plätzen in eigene Zufluchtswohnungen

S- und U-Bahn:

U 7 Karl-Marx-Straße, S 4, S 45, S 46 Neukölln

Beratungsstellen**Pankow**

Frauenberatungsstelle Bora

Berliner Allee 130, 13088 Berlin
Telefon: 927 47 07 (Beratung),
925 37 73 (Büro)
beratungsstelle@frauenprojekte-bora.de
www.frauenprojekte-bora.de

Sprachkenntnisse:
Russisch, Polnisch, Persisch; Englisch, Französisch

Sprechzeiten:
Montag 10.00 – 14.00 Uhr
Dienstag 14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag 10.00 – 14.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Zielgruppe:

von Konflikten und Gewalt betroffene Frauen

Angebote:

Beratung in Konflikt- und Gewaltsituationen;
Vermittlung von Schutzmöglichkeiten

Straßenbahn:

M4, M12, M13

Frauenzentrum Paula Panke e.V.

Schulstr. 25, 13187 Berlin
Telefon: 485 47 02, Fax: 480 998 47
frauenzentrum@paula-panke.de
www.paula-panke.de

Sprachkenntnisse:
Englisch, Französisch, Gebärdensprache

Sprechzeiten:
Montag, Dienstag 14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 20.00 Uhr
Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

Zielgruppe:

Frauen und Mädchen

Angebote:

Kommunikations- und Beratungszentrum, Rechtsberatung, Zufluchtswohnung; Kinderbetreuungsprojekt, verschiedene Gruppenangebote, kulturelle Angebote, Bibliothek

S- und U-Bahn:

S/U Pankow U2

**Kontaktbüro für Frauen
in Gewaltsituationen**

Immanuelkirchstr. 10, 10405 Berlin

Telefon: 440 60 58

info@frauen-in-gewaltsituationen.dewww.frauen-in-gewaltsituationen.de

Zielgruppe:

Sprachkenntnisse:
Englisch, Französisch

Sprechzeiten:

Dienstag, Donnerstag

10.00 – 12.00 Uhr

Mittwoch

14.00 – 16.00 Uhr

Angebote:

Beratung im Trennungsprozess, Vermittlung und
Vermietung von Zufluchtswohnungen

U-Bahn:

U 2 Senefelder Platz

Straßenbahn:

M1 Knaackstraße

VINAPHUNU Club Asiaticus e.V.

Schönfließer Str. 7, 10439 Berlin

Telefon/Fax: 441 50 90

kontakt@vinaphunu.dewww.vinaphunu.de

Zielgruppe:

Sprachkenntnisse:
Vietnamesisch

Sprechzeiten:

Montag – Freitag

17.00 – 21.00 Uhr

Mittwoch

10.00 – 14.00 Uhr

Angebote:

Sozialberatung, Rechtsberatung, Deutschunterricht,
Frauen- und Kindertreff, Kurse

S- und U-Bahn:

S/U-Bhf. Schönhauser Allee

Straßenbahn:

M13, Schönfließer Straße;

Xochicuicatl e.V.

Winsstr. 58, 10405 Berlin

Telefon: 278 63 29, Fax 44017690

mail@xochicuicatl.dewww.xochicuicatl.de

Zielgruppe:

Sprachkenntnisse:
Spanisch, Portugiesisch

Sprechzeiten:

mit Anmeldung

Montag, Dienstag,

Donnerstag, Freitag

10.00 – 16.00 Uhr

Angebote:

Soziale und rechtliche Beratung, psychologische
Beratung, Deutschkurse, verschiedene Kurse

Straßenbahn:

M10 Winsstraße, M4 Greifswalder Straße/Danziger Str.

Rollstuhlgerecht

Interkultureller Mädchentreff

Auguste-Viktoria-Allee 17, 13403 Berlin
Telefon: 413 18 90, Fax: 413 12 74
maedchentreff@albatrosev.de
www.interkultureller-maedchentreff.de

Sprachkenntnisse:
nach Vereinbarung Sprachmittlerinnen in
Türkisch, Arabisch und Russisch

Sprechzeiten:
Montag bis Freitag 09:00 – 17.00 Uhr
(andere Zeiten nach vorheriger Absprache möglich)

Zielgruppe:

Mädchen und Frauen mit Migrationshintergrund,
aber auch deutsche, die im sozialbelasteten Kiez leben

Angebote:

Beratung zu den Themen Trennung,
Erziehungsproblemen, Gewalt in der Familie

Bus- und Straßenbahn:

Bus 125 General-Woyna-Str. oder
M21, X 21 Auguste-Viktoria-Allee/Humboldtstr.

Beratungsstellen**Spandau**

BDP Mädchenladen Spandau

Lasiuszeile 2, 13585 Berlin
Telefon: 335 83 93
maedchenmail@yahoo.de
www.bdp-berlin.org

Sprachkenntnisse:
Arabisch, Türkisch, Kurdisch, Persisch, Französisch

Sprechzeiten:
Dienstag – Samstag 14.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch 12.00 – 19.00 Uhr
Beratung nach Bedarf

Freitag 14.00 – 21.00 Uhr

Zielgruppe:

Mädchen im Alter von 6 bis 25 Jahren

Angebote:

Mädchenberatung, Elternberatung, Beratung
Berufsbildung, Hausaufgaben, Nachhilfe, Videoprojekte

S- und U-Bahn:

U 7, S 9, S 75 Rathaus Spandau

Bus:

M45 Hügelschanze

EULALIA EIGENSINN e.V.

Lutherstr. 13, 13585 Berlin
Telefon: 335 11 91, Fax: 3378142
www.eulalia-eigensinn.de

Sprachkenntnisse:
Englisch, Malaiisch, Tamilisch, nach Vereinbarung ggf.
auch Arabisch, Polnisch oder Russisch

Sprechzeiten:
Montag – Donnerstag: 10.00 – 14.00 Uhr

Zielgruppe:

alle Frauen

Angebote:

Einzelberatung für Frauen in akuten
Lebenskrisen; Treffpunkt; Gruppenangebote

Bus:

136/ 236 Schützenstraße, 671/ M 45 Hügelschanze

Frauenwohnstatt Alt-Spandau

Friedrichstr. 3, 13585 Berlin

Telefon: 353 94 20, Fax: 353 94 28

fwf@ginko-berlin.dewww.ginko-berlin.de

Sprachkenntnisse:

Englisch

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag 9.00 – 18.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung

Zielgruppe:

wohnungsllose Frauen

Angebote:

Beratung und Betreuung, Unterstützung und
psychische Stabilisierung

U-Bahn:

U-Bhf Altstadt Spandau

Bus:

M 37 Falkenseer Platz

Gemeinwesenverein Heerstraße Nord e.V.

Obstallee 22 d, 13593 Berlin

Telefon/Fax: 363 41 12

gwvbln@aol.comwww.gwv-heerstrasse.de

Sprachkenntnisse:

Französisch, Englisch

Sprechzeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 9.00 – 12.45 Uhr
Donnerstag 14.00 – 16.45 Uhr
Nach vorhergehender Vereinbarung finden
Rechtsberatungen Montags ab 14.00 Uhr statt

Zielgruppe:

Frauen und Männer aller Nationalitäten

Angebote:

Soziale Beratung, Bildungsangebote

Bus:

M37 Heerstr. / Magistratsweg

Hinbun**Internationales Bildungs-
und Beratungszentrum für Frauen
und ihre Familien**

Brunsbütteler Damm 17, 13581 Berlin

Telefon: 336 66 62, Fax: 335 693 6

info@hinbun.dewww.hinbun.de

Sprachkenntnisse:

Kurdisch, Türkisch, Englisch, Arabisch

Sprechzeiten:

Montag-Freitag 16.00 – 19.00 Uhr

Feste Beratungszeiten:

Montag 17.00 – 19.00 Uhr

Mittwoch 10.00 – 13.00 Uhr

Freitag 10.00 – 13.00 Uhr

Jeden 2. Montag im Monat

Rechtsberatung 18.00 – 19.00 Uhr

Zielgruppe:

Migrantinnen, insbesondere Kurdinnen

Angebote:

allgemeine, Sozial-, Gesundheits- und
Rechtsberatung; Bildungsangebote

U-Bahn:

U 7 Rathaus Spandau

Bus:

M45 Brunsbütteler Damm

Beratungsstellen**Steglitz – Zehlendorf**

Interkulturelle Initiative e.V.**Beratungsstelle**

Teltower Damm 4, 14169 Berlin

Telefon: 80 195 980, Fax: 80 195 982

interkulturelleinitiative@t-online.dewww.interkulturellesfrauenhaus.de

Sprachkenntnisse:

Bosnisch, Kroatisch, Serbisch, Russisch, Englisch
Persisch, Armenisch, Spanisch, Türkisch, Polnisch,
Hebräisch, Tamilisch

Sprechzeiten:

Persönliche Beratung:

Montag, Donnerstag: 10.00 – 16.00 Uhr

Freitag: 09.00 – 18.00 Uhr

Rechtsberatung:

Freitag 16.00 – 18.00 Uhr

Zielgruppe:

von Gewalt betroffene Frauen

Angebote:

anonymer Schutz und unbürokratische Beratung,
Rechtsberatung, langfristige Wohnmöglichkeit
und Begleitung, Hilfe zur Selbsthilfe

S-Bahn:

S 1 Zehlendorf,

Bus:

X10, M 48, 101, 112, 115,

118, 184, 285, 623 Zehlendorf-Eiche

Beratungsstellen**Steglitz – Zehlendorf**

Solwodi e.V.

Gallwitzallee 143
(Zugang über Lerbacher Weg),
12249 Berlin
Telefon: 81 00 11 70, Fax 81 00 11 719
berlin@solwodi.de
www.solwodi.de

Sprachkenntnisse:
Englisch, Französisch, Swahili, Serbisch, Bosnisch,
Kroatisch, Italienisch, Spanisch
Sprechzeiten:
nach telefonischer Vereinbarung

Zielgruppe:

Migrantinnen in Not, Menschenhandelsopfer,
Zwangsverheiratung

Angebote:

Beratung in Aufenthaltsfragen, Behördenbegleitung,
Unterkunftsvermittlung, Rechtsberatung

Beratungsstellen**Tempelhof – Schöneberg**

Al Nadi

Moselstr. 3, 12159 Berlin
Telefon: 852 06 02, Fax: 859 37 91
alnadi@nbhs.de
www.nbhs.de

Sprachkenntnisse:
Arabisch, Englisch

Sprechzeiten:
Montag – Freitag 9.00 – 15.00 Uhr

Zielgruppe:

Arabische Frauen

Angebote:

Soziale und ausländerrechtliche Beratung;
Beratung bei Eheproblemen,
Trennung und häuslicher Gewalt;
Bildungs- und Freizeitangebote

S- und U-Bahn:
Bus:

U 9 – Friedrich-Wilhelm-Platz, S 1-Friedenau
M48, M85, 186, 246 Kaisereiche

Rollstuhlgerecht

Frauenberatung TARA

Ebersstr. 58, 10827 Berlin

Telefon: 787 183 40, Fax: 787 183 49

frauenberatung.tara@gmx.dewww.frauenberatung-tara.de

Zielgruppe:

Angebote:

S-Bahn:

Bus:

Rollstuhlgerecht

KIDÖB

Holsteinische Str. 30, 12161 Berlin

Telefon: 85 99 51 60, Fax 85 99 51 61

kidoeb@nbhs.dewww.nbhs.de

Zielgruppe:

Angebote:

S- und U-Bahn:

Bus:

Sprachkenntnisse:

Türkisch, Persisch, Englisch,

weitere Sprachen durch Sprachmittlerinnen möglich

Sprechzeiten:

Montag 12.00 – 17.00 Uhr

Dienstag 10.00 – 14.00 Uhr

Mittwoch 11.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 11.00 Uhr

Frauen in Konflikt- und Gewaltsituationen

Beratung und Unterstützung in Beziehungskonflikten; Beratung nach einem Aufenthalt im Frauenhaus; Angebot von Übergangswohnungen; kostenlose Rechtsberatung nach Terminvereinbarung; Hilfestellung bei der Wohnungssuche; Unterstützung im Umgang mit Behörden und Ämtern; psychosoziale Beratung; angeleitete Gesprächsgruppe; Beratung in sozialhilfe- und aufenthaltsrechtlichen Fragen

S 1, S 4, S 45, S 46 Schöneberg / Innsbrucker Platz,

104, 146, 187, 204, 148, 348

Sprachkenntnisse:

Türkisch

Sprechzeiten:

Montag 15.00 – 17.00 Uhr

Dienstag 10.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 17.00 – 18.00 Uhr

nach Terminabsprache

jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat

Rechtsberatung: 18.00 – 19.00 Uhr

Frauen aus der Türkei

Integrations- und Rechtsberatung;

Kultur- und Bildungsarbeit;

Freizeitangebote, allgemeine Beratung,

Hausaufgabenhilfe

S 1 Feuerbachstraße, U 9 Walther-Schreiber Platz,

M 76, M48, 181

Lesbenberatung e.V.

Telefon: 215 20 00

Beratung für lesbische und bisexuelle Frauen, transidente Menschen, Migrantinnen, schwarze Frauen und alle Frauen in Krisensituationen.

siehe ausführliche Darstellung auf [S. 12](#)

Migrations- und Integrationsbeauftragte des Senats und der Bezirke

Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration

Herr Günter Piening
Potsdamer Str. 65
10785 Berlin
Telefon: 90 17 – 23 51
Fax: 90 17 – 23 20
Telefonische Beratung: 90 17 – 23 72
integrationsbeauftragter@intmig.berlin.de
www.integrationsbeauftragter.berlin.de

Sprachkenntnisse:
Arabisch, Englisch, Französisch, Griechisch
Italienisch, Kroatisch, Polnisch, Russisch
Serbisch, Türkisch, Vietnamesisch

Sprechzeiten:
Montag, Dienstag und
Donnerstag 9.00-13.00 Uhr
Donnerstag 15.00-18.00 Uhr

S- und U-Bahn:

U 1 Kurfürstenstraße, U2 Bülowstraße

Bus:

M48, M85 Potsdamer Str./Lützowstr.
M29 Potsdamer Brücke

Rollstuhlgerecht

Bezirksamt Charlottenburg- Wilmersdorf

Migrantenbeauftragter
Herr Mustafa Cakmakoglu
Rathaus
Otto-Suhr-Allee 100
10585 Berlin
Telefon: 90 29 – 133 29
Fax: 90 29 – 126 47
migrantenbeauftragter@charlottenburg-wilmersdorf.de

Sprachkenntnisse:
Türkisch, Englisch

Sprechzeiten:
Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr
sowie nach telefonischer Vereinbarung

U-Bahn:

U 7 Richard-Wagner-Platz,

Bus:

M45

Rollstuhlgerecht

Migrations- und Integrationsbeauftragte des Senats und der Bezirke

Bezirksamt Friedrichshain-Kreuzberg

Beauftragte für Integration und Migration
Frau Regina Reinke

Yorckstr. 4-11

10965 Berlin

Telefon: 902 98 – 31 33

Fax: 902 98 – 25 15

[Regina.reinke@](mailto:Regina.reinke@ba-fk.verwalt-berlin.de)

ba-fk.verwalt-berlin.de

Sprechzeiten:

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr

sowie nach telefonischer Vereinbarung

U-Bahn:

Bus:

U 7, U 6 Mehringdamm

140

Bezirksamt Lichtenberg

Beauftragte für Integration

Frau Heike Marquardt

10367 Berlin

Telefon: 902 96 – 39 07

Fax: 902 96 – 33 09 (z.Hd. Frau Marquardt)

[Heike.Marquardt@](mailto:Heike.Marquardt@libg.verwalt-berlin.de)

libg.verwalt-berlin.de

Sprachkenntnisse:

Russisch, Englisch, Arabisch

Sprechzeiten:

tägliche telefonische Terminvereinbarung

möglich

S- und U-Bahn:

Straßenbahn:

U 5, S 41, S 42, S 85 Frankfurter Allee

M13

Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf

Integrationsbeauftragte

Frau Elena Marburg

Alice-Salomon-Platz 3

12627 Berlin

Telefon: 90 29 03 – 20 60/1

Fax: 90 203 – 20 55

[Elena.Marburg@](mailto:Elena.Marburg@ba-mh.verwalt-berlin.de)

ba-mh.verwalt-berlin.de

Sprachkenntnisse :

Russisch, Bulgarisch

Sprechzeiten:

nach Vereinbarung

U-Bahn:

Bus und Straßenbahn:

U 5,

Bus X 54, Tram 18 Hellersdorf

Rollstuhlgerecht

Migrations- und Integrationsbeauftragte des Senats und der Bezirke

Bezirksamt Mitte

Integrationsbeauftragte
Frau Maryam Stibenz
Mathilde-Jacob-Platz 1
10551 Berlin
Telefon: 90 18 – 32 336
Fax 90 18 – 32 101

[Maryam.stibenz@
ba-mitte.verwalt-berlin.de](mailto:Maryam.stibenz@ba-mitte.verwalt-berlin.de)

Sprechzeiten:
Montag 10.00 – 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

U-Bahn:
Bus:

U 9 Turmstraße
101, 123, 245

Rollstuhlgerecht

Bezirksamt Neukölln

Migrationsbeauftragter
Herr Arnold Mengelkoch
Karl-Marx-Str. 83
12349 Berlin
Telefon: 68 09 – 29 51
Fax. 68 09 – 37 42

[Arnold.Mengelkoch@
BA-NKN.Verwalt-Berlin.de](mailto:Arnold.Mengelkoch@BA-NKN.Verwalt-Berlin.de)

Sprachkenntnisse: Englisch

Sprechzeiten:
Termine nach telefonischer Vereinbarung

U-Bahn:
Bus:

U 7 Rathaus Neukölln
104, 167

Bezirksamt Pankow

Integrationsbeauftragte
Frau Karin Wüsten
Breitestr. 24A-26, 13187 Berlin
Zimmer 221
Postadresse: Postfach 730v113,
13062 Berlin
Telefon: 902 95 – 25 24
Fax: 902 95 – 22 30

[Karin.wuesten@
ba-pankow.verwalt-berlin.de](mailto:Karin.wuesten@ba-pankow.verwalt-berlin.de)

Sprachkenntnisse:
Englisch, Russisch

Sprechzeiten:
Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 17.00 Uhr

S- und U-Bahn:
Bus- und Straßenbahn:

U 2; S 2, S 25, S 8, S 85 S+U Pankow
Bus 107, 155, 250, 255 Rathaus Pankow
Tram 50 Pankow Kirche

Migrations- und Integrationsbeauftragte des Senats und der Bezirke

Bezirksamt Reinickendorf

Eichborndamm 215-239
13437 Berlin
Telefon: 902 94 – 28 88

Sprechzeiten:
Montag 8.00 – 15.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag 11.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch, Freitag 8.00 – 13.00 Uhr

S- und U-Bahn:
Bus:

U 8, Rathaus Reinickendorf, S 25 Eichenborndamm
X33, 221, 322

Rollstuhlgerecht

Bezirksamt Spandau

Migrations- und Integrationsbeauftragte
Frau Doris Ducke
Carl-Schurz-Str. 8
13597 Berlin
Telefon: 902 79 – 39 40
Fax: 902 79 – 76 14
[integration@
ba-spandau.berlin.de](mailto:integration@ba-spandau.berlin.de)

Sprachkenntnisse:
Englisch

Sprechzeiten:
Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

S- und U-Bahn:
Bus:

U 7, S 75, S 9
130, M32, X33, 134

Rollstuhlgerecht

Bezirksamt Steglitz – Zehlendorf

Bürgerberatungsstellen
Steglitz:
Schloßstr. 37
12163 Berlin
Telefon: 902 99 – 0

Sprechzeiten:
Montag 8.00 – 15.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag 11.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch, Freitag 8.00 – 13.00 Uhr

S- und U-Bahn:
Bus:

U 9, S 1
M82, 170, 188, 283, 284, 285,

Rollstuhlgerecht

Zehlendorf:
Kirchstr. 1-3
14160 Berlin
Telefon: 902 99 – 0

S- und U-Bahn:
Bus:

S 1
X10, 115, 118, 285 S-Bhf Zehlendorf

Lankwitz:
Gallwitzallee 87
12249 Berlin

S- und U-Bahn:
Bus:

S 25 Lankwitz,
M82 Eiswaldstraße

Migrations- und Integrationsbeauftragte des Senats und der Bezirk

Bezirksamt Tempelhof – Schöneberg

Integrationsbeauftragte
Frau Gabriele Gün Tank
John-F.-Kennedy-Platz
10825 Berlin
Zimmer 1076
Telefon: 902 77 – 62 63
Fax: 902 77 – 63 44
[integrationsbeauftragte@
ba-ts.berlin.de](mailto:integrationsbeauftragte@ba-ts.berlin.de)

Sprachkenntnisse:
Türkisch

Sprechzeiten:
nach telefonischer Vereinbarung
Rechtsberatung durch Rechtsanwälte

U-Bahn:
Bus:

U 4 Rathaus Schöneberg
104, M46 Rathaus Schöneberg

Bezirksamt Treptow – Köpenick

Integrationsbeauftragte
Frau Violetta Tobias
Alt-Köpenick 21
12555 Berlin
Telefon: 902 97 – 23 08
Fax: 902 97 – 20 40
[violetta.tobias@
ba-tk.berlin.de](mailto:violetta.tobias@ba-tk.berlin.de)

Sprachkenntnisse:
Russisch, Bulgarisch

Sprechzeiten:
Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 16.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung

Bus- und Straßenbahn:

Bus 164, Tram 27, 60, 61, 62, 67, 68
Rathaus Köpenick

Frauen- und Gleichstellungsbeauftragte der Berliner Bezirke

Bezirksamt Charlottenburg- Wilmersdorf

Gleichstellungsbeauftragte
Frau Christine Rabe
Otto-Suhr-Allee 100, 10585 Berlin
10617 Berlin (Postanschrift)
Zimmer 239
Telefon: 90 29 – 126 90
Fax : 90 29 – 120 55
[gleichstellungsbeauftragte@
charlottenburg-wilmersdorf.de](mailto:gleichstellungsbeauftragte@charlottenburg-wilmersdorf.de)

Sprechzeiten:
nach telefonischer Vereinbarung

U-Bahn:
Bus:

U 7 Richard-Wagner- Platz
M45

Bezirksamt Friedrichshain- Kreuzberg

Gleichstellungsbeauftragte
Frau Petra Koch-Knöbel
Yorckstr. 4-11, 10965 Berlin
Zimmer 0045/46
Telefon: 902 98 – 41 11/ 41 09
Fax : 902 98 – 41 77
[Petra.Koch-Knoebel@
ba-fk.verwalt-berlin.de](mailto:Petra.Koch-Knoebel@ba-fk.verwalt-berlin.de)

Sprachkenntnisse:
Englisch

Sprechzeiten:
nach Vereinbarung

U-Bahn:
Bus:

U 6, U 7 Mehringdamm
140

Bezirksamt Lichtenberg

Gleichstellungsbeauftragte
Frau Regina Schmidt
Möllendorffstr. 6, 10360 Berlin
Zimmer 10/11
Telefon: 902 96 – 33 20
Fax: 902 96 – 33 09
[Regina.Schmidt@
libg.verwalt-berlin.de](mailto:Regina.Schmidt@libg.verwalt-berlin.de)

Sprechzeiten:
nach Vereinbarung

S- und U-Bahn:
Straßenbahn:

U5, S4, S8, S85 Frankfurter Allee
M13, 16

Rollstuhlgerecht

Frauen- und Gleichstellungsbeauftragte der Berliner Bezirke

Bezirksamt Marzahn- Hellersdorf

Gleichstellungsbeauftragte
Frau Snežana Sever
Alice-Salomon-Platz 3, 12527 Berlin
12591 Berlin (Postanschrift)
Zimmer 444
Telefon: 902 93 – 20 61
Fax : 902 93 – 20 55
snezana.sever@ba-mh.verwalt-berlin.de

Sprechzeiten:
nach Vereinbarung

S- und U-Bahn:
Bus- und Straßenbahn:

U 5
Bus X54; Tram 18 U- Hellersdorf

Rollstuhlgerecht

Bezirksamt Mitte

Gleichstellungsbeauftragte
Frau Kerstin Drobick
Mathilde-Jacob-Platz 1, 10551 Berlin
10548 Berlin (Postanschrift)
Zimmer 226
Telefon: 90 18 – 320 48
Fax: 90 18 48 83 2048
kerstin.drobick@ba-mitte.verwalt-berlin.de

Sprechzeiten:
Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 15.00 – 17.00 Uhr
und nach Vereinbarung

U-Bahn:
Bus:

U 9 Turmstraße
101, 123, 245

Rollstuhlgerecht

Bezirksamt Neukölln

Gleichstellungsbeauftragte
Frau Sylvia Edler
Karl-Marx-Str. 83, 12043 Berlin
12040 Berlin (Postanschrift)
Zimmer A052
Telefon: 68 09 – 35 55/ 25 95
Fax : 68 09 – 24 45
gleichstellungsbeauftragte@ba-nkn.verwalt-berlin.de

Sprechzeiten:
Dienstag 10.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung

U-Bahn:
Bus:

U 7 Rathaus Neukölln
104

Frauen- und Gleichstellungsbeauftragte der Berliner Bezirke

Bezirksamt Pankow

Gleichstellungsbeauftragte
Frau Heike Gerstenberger
Breite Str. 24 A - 26, 13187 Berlin
13161 Berlin (Postanschrift)
(Postfach17)
Zimmer 137
Telefon: 902 95 – 23 05
Fax: 902 95 – 23 18

Sprachkenntnisse:
Englisch, Russisch

Sprechzeiten:
nach telefonischer Vereinbarung

S- und U-Bahn

U 2 Pankow, S8, S10 Pankow

Bezirksamt Reinickendorf

Frauenbeauftragte
Frau Brigitte Kowas
Eichborndamm 215-239, 13437 Berlin
Zimmer 399
Telefon: 902 94 – 23 09/ 20 11
Fax: 902 94 – 63 25
brigitte.kowas@reinickendorf.berlin.de

Sprachkenntnisse: Englisch
Englisch

Sprechzeiten:
Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

U-Bahn:

U 8 Rathaus Reinickendorf

Rollstuhlgerecht

Bezirksamt Spandau

Frauenbeauftragte
Frau Anneliese von Weiss
Galenstr. 14, 13597 Berlin
13578 Berlin (Postanschrift)
Telefon: 902 79 – 35 01
Fax: 902 79 – 76 14
frauenbeauftragte@ba-spandau.berlin.de

Sprachkenntnisse:
Englisch

Sprechzeiten:
Dienstag 10.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 15.00 – 17.00 Uhr
und nach Vereinbarung

S- und U-Bahn:

U 7, S75, S9
X33, 337, 671

Bus:

Rollstuhlgerecht

Frauen- und Gleichstellungsbeauftragte der Berliner Bezirke

Bezirksamt Steglitz- Zehlendorf

Frauenbeauftragte
Frau Hildegard Josten
Kirchstr. 1-3, 14163 Berlin
Zimmer A38
Telefon: 902 99 – 53 54/ 52 06
[hildegard.josten@
ba-sz.berlin.de](mailto:hildegard.josten@ba-sz.berlin.de)

Sprechzeiten:
nach Vereinbarung

S-Bahn:
Bus:

S 1 Zehlendorf
101, 118, X10

Bezirksamt Tempelhof- Schöneberg

Frauenbeauftragte
Frau Ursula Hasecke
Rathaus Schöneberg
John-F.-Kennedy-Platz, 10820 Berlin
Zimmer 2008-2009
Telefon: 902 77 – 36 42
[Ursula.Hasecke@
ba-ts.berlin.de](mailto:Ursula.Hasecke@ba-ts.berlin.de)

Sprachkenntnisse:
Regelung nach Einzelfallabsprache

Sprechzeiten:
Dienstag 10.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

U-Bahn:
Bus:

U 4 Rathaus Schöneberg
104, M46 Rathaus Schöneberg

Rollstuhlgerecht

Eingang über Freiherr-Von-Stein-Str.

Bezirksamt Treptow-Köpenick

Gleichstellungsbeauftragte
Frau Christiane Hartmann- Kraatz
Rathaus Köpenick
Alt Köpenick 21, 12555 Berlin
Telefon: 902 97 – 23 09
Fax: 902 97 – 23 37
[christiane.hartmann-kraatz@
ba-tk.berlin.de](mailto:christiane.hartmann-kraatz@ba-tk.berlin.de)

Sprachkenntnisse:
Englisch

Sprechzeiten:
Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 16.00 Uhr

Bus- und Straßenbahn:

Bus 164 Rathaus Köpenick, Tram 27, 60, 61, 62, 67, 68

Rollstuhlgerecht

Register der in den Projekten gesprochene Sprachen

Afghanisch

Frauenkrisentelefon..... [S. 11](#)

Albanisch

Interkulturelles Wohnprojekt [S. 8](#)

Arabisch

Akarsu [S.13](#)

Al Dar [S.22](#)

Al Nadi [S.29](#)

BDP Mädchenladen Spandau..... [S. 26](#)

Beauftragte für Integration des Bezirksamtes Lichtenberg [S. 33](#)

Box 66 Zentrum für ausländische Frauen und Mädchen..... [S. 13](#)

Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration..... [S.32](#)

Dünja [S. 20](#)

Eulalia Eigensinn e.V..... [S. 26](#)

Hinbun (Internationales Bildungs- und Beratungszentrum für Frauen und ihre Familien) [S. 28](#)

Interkultureller Mädchentreff..... [S. 26](#)

Armenisch

Interkulturelle Initiative e.V..... [S. 28](#)

Interkulturelles Wohnprojekt [S. 8](#)

Bosnisch

AWO-Frauenladen Kreisverband Mitte [S. 19](#)

Bürgerinitiative Ausländische MitbürgerInnen..... [S. 15](#)

Interkulturelle Initiative e.V..... [S. 28](#)

Psychosoziale Beratungsstelle für Frauen (AWO)..... [S. 22](#)

Slowodi e.V. [S. 29](#)

Bulgarisch

Integrationsbeauftragte des Bezirksamtes Marzahn-Hellersdorf..... [S. 33](#)

Integrationsbeauftragte des Bezirksamtes Treptow-Köpenick [S. 36](#)

Chinesisch

Ban Ying (Koordinations- und Beratungsstelle) [S. 18](#)

Englisch

Akarsu [S. 13](#)

Al Dar [S. 22](#)

Al Nadi [S. 29](#)

Augusta e.V. (Zufluchtswohnung) [S. 7](#)

Ban Ying (Koordinations- und Beratungsstelle) [S. 18](#)

Ban Ying (Zufluchtswohnung) [S. 7](#)

Beauftragte für Integration des Bezirksamtes Lichtenberg [S. 33](#)

Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration..... [S.32](#)

Eulalia Eigensinne.V..... [S. 26](#)

Flotte Lotte e.V. (Zufluchtswohnung)..... [S. 7](#)

Frauenbeauftragte des Bezirksamtes Reinickendorf [S. 39](#)

Register der in den Projekten gesprochene Sprachen

Englisch

Frauenbeauftragte des Bezirksamtes Spandau	S.39
Frauenberatung TARA.....	S. 30
Frauenberatungsstelle Bora.....	S. 24
Frauenkrisentelefon.....	S. 11
FrauenOrt (Zufluchtswohnung)	S. 8
Frauenraum	S. 20
Frauentreffpunkt	S. 23
Frauenwohnstatt Alt-Spandau.....	S. 27
Frauenzimmer e.V. (Zufluchtswohnung)	S. 8
Gemeinwesenverein Heerstraße Nord e.V.	S. 27
Gleichstellungsbeauftragte des Bezirksamtes Friedrichshain-Kreuzberg.....	S. 37
Gleichstellungsbeauftragte des Bezirksamtes Pankow.....	S. 39
Gleichstellungsbeauftragte des Bezirksamtes Treptow-Köpenick	S. 40
Hinbun (Internationales Bildungs- und Beratungszentrum für Frauen und ihre Familien)	S. 28
IN VIA	S. 13
Integrationsbeauftragte des Bezirksamtes Pankow	S. 34
Interkulturelle Initiative e.V.....	S. 28
Interkulturelles Wohnprojekt	S. 8
Kontaktbüro für Frauen in GewaltsituationenS.....	S. 9,S. 35
LARA, Krisen- und Beratungszentrum	S.11, S. 14
Lesbenberatung e.V.	S. 12, S. 31
Migrantenbeauftragter des Bezirksamtes Charlottenburg-Wilmersdorf.....	S. 32
Migrations- und Integrationsbeauftragte des Bezirksamtes Spandau	S. 35
Migrationsbeauftragter des Bezirksamtes Neukölln.....	S. 34
Offensiv '91 e.V.	S.10, S. 24
Papatya.....	S.10, S. 12
Paula Panke (Frauenzentrum)	S. 24
Paula Panke Zufluchtswohnungen	S. 10
S.U.S.I. Interkulturelles Frauenzentrum.....	S. 21
Slowodi e.V.	S. 29
Treff- und Informationsort für türkische Frauen TIO e.V.	S. 14
ZUFF e.V. (Zufluchtswohnungen für Frauen)	S. 10

Französisch

Akarsu.....	S. 13
BDP Mädchenladen Spandau.....	S. 26
Bürgerinitiative Ausländische MitbürgerInnen.....	S. 15
Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration.....	S. 32
Frauenberatungsstelle Bora.....	S. 24
FrauenOrt (Zufluchtswohnung)	S. 8
Frauenzimmer e.V. (Zufluchtswohnung)	S. 8
Gemeinwesenverein Heerstraße Nord e.V.	S. 27
Kontaktbüro für Frauen in Gewaltsituationen.....	S. 9,S. 25
Papatya.....	S. 10, S. 12
Paula Panke (Frauenzentrum)	S. 24
Paula Panke Zufluchtswohnungen	S. 10
S.U.S.I. Interkulturelles Frauenzentrum.....	S. 21
Slowodi e.V.	S. 29

Register der in den Projekten gesprochene Sprachen

Französisch

Völkerball e.V., Interkulturelle Begegnungsstätte	S. 16
ZUFF e.V. (Zufluchtswohnungen für Frauen)	S. 10

Gebärdensprache

Augusta e.V. (Zufluchtswohnung)	S. 7
FrauenOrt (Zufluchtswohnung)	S. 8
Lesbenberatung e.V.	S. 12 , S. 31
Paula Panke (Frauzentrum)	S. 24
Paula Panke (Zufluchtswohnungen).....	S. 10

Griechisch

Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration.....	S. 32
S.U.S.I. Interkulturelles Frauenzentrum.....	S. 21

Hebräisch

Interkulturelle Initiative e.V.....	S. 28
Interkulturelles Wohnprojekt	S. 8

Hindi (Indien)

Ban Ying (Koordinations- und Beratungsstelle)	S. 18
---	-----------------------

Italienisch

Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration.....	S. 32
S.U.S.I. Interkulturelles Frauenzentrum.....	S. 21
Lesbenberatung e.V.	S.12 , S. 31
Offensiv '91 e.V.	S. 10 , S. 24
Slowodi e.V.	S. 29

Jugoslawisch

AWO-Frauenladen Kreisverband Mitte	S. 19
Interkulturelles Wohnprojekt	S. 8
Psychosoziale Beratungsstelle für Frauen (AWO).....	S. 22

Kroatisch

AWO-Frauenladen Kreisverband Mitte	S. 19
Bürgerinitiative Ausländische MitbürgerInnen.....	S. 15
Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration.....	S. 32
Interkulturelle Initiative e.V.....	S. 28
Psychosoziale Beratungsstelle für Frauen (AWO).....	S. 22
Slowodi e.V.	S. 29

Kurdisch

Akarsu	S. 13
BDP Mädchenladen Spandau.....	S. 26
Hinbun (Internationales Bildungs- und Beratungszentrum für Frauen und ihre Familien)	S. 28
Krisenwohnung des Mädchenotdienstes Wildwasser e.V.	S. 9
ZUFF e.V. (Zufluchtswohnungen für Frauen)	S. 10

Register der in den Projekten gesprochene Sprachen

Lettisch

Ban Ying (Koordinations- und Beratungsstelle) [S. 18](#)

Malaiisch

Eulalia Eigensinn e.V. [S. 26](#)

Mazedonisch

Psychosoziale Beratungsstelle für Frauen (AWO) [S. 22](#)

Persisch

BDP Mädchenladen Spandau [S. 26](#)

Box 66 Zentrum für ausländische Frauen und Mädchen [S. 13](#)

Frauenberatung TARA [S. 30](#)

Frauenberatungsstelle Bora [S. 24](#)

Frauenkrisentelefon [S. 11](#)

Interkulturelle Initiative e.V. [S. 28](#)

Interkulturelles Wohnprojekt [S. 8](#)

Lesbenberatung e.V. [S. 12](#), [S. 31](#)

S.U.S.I. Interkulturelles Frauenzentrum [S. 21](#)

Polnisch

Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration [S. 32](#)

Frauenberatungsstelle Bora [S. 24](#)

FrauenOrt (Zufluchtswohnung) [S. 8](#)

Frauentreffpunkt [S. 23](#)

Interkulturelle Initiative e.V. [S. 28](#)

Interkulturelles Wohnprojekt [S. 8](#)

Krisenwohnung des Mädchennotdienstes Wildwasser e.V. [S. 9](#)

ONA Zufluchtsprojekt [S. 10](#)

S.U.S.I. Interkulturelles Frauenzentrum [S. 21](#)

Portugiesisch

Frauentreffpunkt [S. 23](#)

S.U.S.I. Interkulturelles Frauenzentrum [S. 21](#)

Mujeres de esta tierra (Frauen dieser Erde e.V.) [S. 21](#)

Xochicuicatl e.V. [S. 25](#)

Russisch

Ban Ying (Koordinations- und Beratungsstelle) [S. 18](#)

Beauftragte für Integration des Bezirksamtes Lichtenberg [S. 33](#)

Box 66 Zentrum für ausländische Frauen und Mädchen [S. 13](#)

Bürgerinitiative Ausländische MitbürgerInnen [S. 15](#)

Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration [S. 32](#)

Eulalia Eigensinn e.V. [S. 26](#)

Frauenberatungsstelle Bora [S. 24](#)

FrauenOrt (Zufluchtswohnung) [S. 8](#)

Gleichstellungsbeauftragte des Bezirksamtes Pankow [S. 39](#)

IN VIA [S. 13](#)

Integrationsbeauftragte des Bezirksamtes Marzahn-Hellersdorf [S. 33](#)

Register der in den Projekten gesprochene Sprachen

Russisch

Integrationsbeauftragte des Bezirksamtes Pankow	S. 34
Integrationsbeauftragte des Bezirksamtes Treptow-Köpenick	S. 36
Interkulturelle Initiative e.V.	S. 28
Interkultureller Mädchentreff	S. 26
Interkulturelles Wohnprojekt	S. 8
Krisenwohnung des Mädchenotdienstes Wildwasser e.V.	S. 9
ONA	S. 10
S.U.S.I. Interkulturelles Frauenzentrum	S. 21
Völkerball e.V., Interkulturelle Begegnungsstätte	S. 16

Serbisch

AWO-Frauenladen Kreisverband Mitte	S. 19
Bürgerinitiative Ausländische MitbürgerInnen	S. 15
Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration	S. 32
Interkulturelle Initiative e.V.	S. 28
Psychosoziale Beratungsstelle für Frauen (AWO)	S. 22
Slowodi e.V.	S. 29

Slowenisch

Psychosoziale Beratungsstelle für Frauen (AWO)	S. 22
--	-----------------------

Spanisch

Akarsu	S. 13
Frauentreffpunkt	S. 23
Frauenzimmer e.V. (Zufluchtswohnung)	S. 8
Interkulturelle Initiative e.V.	S. 28
Lesbenberatung e.V.	S. 12 , S. 31
Mujeres de esta tierra (Frauen dieser Erde e.V.)	S. 21
Offensiv '91 e.V.	S. 10 , S. 24
S.U.S.I. Interkulturelles Frauenzentrum	S. 21
Slowodi e.V.	S. 29
Xochicuicatl e.V.	S. 25

Swahili

Slowodi e.V.	S. 29
-------------------	-----------------------

Thailändisch

Ban Ying (Koordinations- und Beratungsstelle)	S. 18
Ban Ying (Zufluchtswohnung)	S. 7

Tagalog (Philippinen)

Ban Ying (Koordinations- und Beratungsstelle)	S. 18
Ban Ying (Zufluchtswohnung)	S. 7

Tamilisch

Eulalia Eigensinn e.V.	S. 26
Interkulturelle Initiative e.V.	S. 28

Register der in den Projekten gesprochene Sprachen

Türkisch

Akarsu.....	S. 13
AWO-Frauenladen Kreisverband Mitte.....	S. 19
Bacim.....	S. 18
BDP Mädchenladen Spandau.....	S. 26
Berberce e.V.....	S. 19
Box 66 Zentrum für ausländische Frauen und Mädchen.....	S. 13
Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration.....	S. 32
Dünja.....	S. 20
Elisi Evi e.V.....	S. 14
Frauenberatung TARA.....	S. 30
Hinbun.....	S. 28
Integrationsbeauftragte des Bezirksamtes Tempelhof-Schöneberg.....	S. 36
Interkulturelle Initiative e.V.....	S. 28
Interkultureller Mädchentreff.....	S. 26
Interkulturelles Wohnprojekt.....	S. 8
KIDÖB.....	S. 30
Krisenwohnung des Mädchenotdienstes Wildwasser e.V.....	S. 9
Migrantenbeauftragter des Bezirksamtes Charlottenburg-Wilmersdorf.....	S. 32
Papatya.....	S.10 , S. 12
Treff- und Informationsort für türkische Frauen TIO e.V.....	S. 14
Türkischer Frauenverein.....	S. 15
UGRAK (Diakonisches Werk).....	S. 23
ZUFF e.V. (Zufluchtwohnungen für Frauen).....	S. 10

Ungarisch

Psychosoziale Beratungsstelle für Frauen (AWO).....	S. 22
---	-----------------------

Urdu (Pakistan)

Ban Ying (Koordinations- und Beratungsstelle).....	S. 18
--	-----------------------

Vietnamesisch

Box 66 Zentrum für ausländische Frauen und Mädchen.....	S. 13
Bürgerinitiative Ausländische MitbürgerInnen.....	S. 15
Der Beauftragte des Senats für Integration und Migration.....	S. 32
Reistrommel e.V. / Hoi Trong Com.....	S. 17
S.U.S.I. Interkulturelles Frauenzentrum.....	S. 21
VINAPHUNU (Club Asiaticus e.V.).....	S. 25

Weißrussisch

Ban Ying (Koordinations- und Beratungsstelle).....	S. 18
--	-----------------------

Projekte in alphabetischer Reihenfolge

Telefonnummern der Frauenhäuser

2.Autonomes Frauenhaus

Telefon: 374 90 622

3.Autonomes Frauenhaus

Telefon: 559 35 31

4.Autonomes Frauenhaus

Telefon: 916 11 836

Frauenhaus Bora

Telefon: 986 43 32

Frauenhaus der Caritas

Telefon: 851 10 18

Interkulturelles Frauenhaus

Telefon: 801 08 050

Akarsu..... [S. 13](#)

Oranienstr. 25 (2. Aufgang, 2. Stock), 10999 Berlin

Telefon: 616 76 930, Fax: 614 01 533

info@akarsu-ev.de

www.akarsu-ev.de

Al Dar..... [S. 22](#)

Glasowerstr. 44, 12051 Berlin

Telefon: 782 77 19; Fax : 787 09 522

info@al-dar.de

www.al-dar.de

Al Nadi..... [S. 29](#)

Moselstraße 3, 12159 Berlin

Telefon: 852 06 02 ; Fax: 859 37 91

alnadi@nbhs.de

www.nbhs.de

Augusta e.V...... [S. 7](#)

Auguststr. 71, 10117 Berlin

Telefon: 28 59 89 77

augusta@zukunftbauen.de

www.frauen-zuflucht.de

AWO - Frauenladen Kreisverband Mitte e.V...... [S. 19](#)

Centar za zene – Kadinlar Merkezi

Groninger Strasse 28, 13347 Berlin

Telefon: 456 064 50; Fax: 456 064 70

frauenladen@awo-mitte.de

www.awo-mitte.de

AWO-Frauenwohnprojekt..... [S. 17](#)

Prinzenallee 25-26, 13359 Berlin

Telefon: 457 98 060 ; Fax: 457 98 06 22

frauenwohnprojekt@awo-mitte.de

www.awo-mitte.de

Bacim	S. 18
Oldenburger Straße 22, 10551 Berlin Telefon: 395 30 37; Fax: 395 30 55 bacim@berlin-city.drk.de www.drk.de/v_city/bacim.htm	
Ban Ying e.V.	S. 7
Zufluchtswohnung für Frauen aus Südostasien Telefon/Fax 853 76 92 banying-zuff@web.de	
Ban Ying e.V.	S. 18
Koordinations- und Beratungsstelle Anklamer Straße 38, 10115 Berlin Telefon: 440 63 73; Fax: 440 63 75 info@ban-ying.de www.ban-ying.de	
BDP Mädchenladen Spandau	S. 26
Lasiuszeile 2, 13585 Berlin Telefon: 335 83 93 maedchenmail@yahoo.de www.bdp-berlin.org	
Beraberce e.V.	S. 19
Wilhelmshavener Str. 61, 10551 Berlin Telefon: 396 75 61, Fax: 396 75 61 maedchenverein@beraberce.de www.beraberce.de	
Big e.V. Hotline	S. 6
Postfach 304105, 10756 Berlin Telefon: 611 03 00 info@big-hotline.de www.big-hotline.de	
Bora	S. 24
Therapeutische Wohngemeinschaft Bora e.V. Postfach 790 253, 13015 Berlin Telefon: 97 999 646; Fax: 97 999 648 twg@frauenprojekte-bora.de www.frauenprojekte-bora.de	
Box 66	S. 13
Zentrum für ausländische Frauen und Familien Sonntagsstrasse 9, 10245 Berlin Telefon/Fax. 292 01 44 box66@beschaeftigungswerk.de www.beschaeftigungswerk.de	

Bürgerinitiative Ausländische MitbürgerInnen e.V.	S. 15
Neustrelitzer Str. 63, 13055 Berlin Telefon: 81 45 35; Fax: 981 45 46 buengerinitiative@t-online.de www.bi-berlin-hohenschoenhausen.de	
Dünja	S. 20
Jagowstr.12, 10555 Berlin Telefon: 39 10 58 98 duenja@moabiter-ratschlag.de www.moabiter-ratschlag.de	
Elisi Evi e.V.	S. 14
Skalitzer Str. 50, 10997 Berlin Telefon: 61 87 383; Fax 621 89 090 elisi-evi@gmx.de www.elisi-evi.de	
EULALIA EIGENSINN e.V.	S. 26
Lutherstraße 13, 13585 Berlin Telefon: 335 11 91; Fax: 337 81 42 www.eulalia-eigensinn.de	
Flotte Lotte e.V.	S. 7
Senftenberger Ring 25, 13435 Berlin Telefon: 415 15 80 info@flotte-lotte-berlin.de www.flotte-lotte-berlin.de	
Frauenberatungsstelle TARA	S. 30
Ebersstrasse 58, 10827 Berlin Telefon: 787 183 40; Fax: 787 183 49 frauenberatung.tara@gmx.de www.frauenberatung-tara.de	
Frauenberatungsstelle Bora	S. 24
Berliner Allee 130, 13088 Berlin Telefon: 927 47 07 (Beratung); 925 37 73 (Büro u. Fax) beratungsstelle@frauenprojekte-bora.de www.frauenprojekte-bora.de	
Frauenkrisentelefon	S. 11
Telefon: 615 42 43 info@frauenkrisentelefon.de www.frauenkrisentelefon.de	
FrauenOrt	S. 8
Adolfstr. 27, 13347 Berlin Telefon: 466 00 217; Fax: 466 00 218 frauenort@zukunfthausen.de www.frauen-zuflucht.de	

FRAUENRAUM	S. 20
Torstr. 112, 10119 Berlin	
Telefon: 448 45 28; Fax: 4484527	
frauenraum@arcor.de	
www.frauenraum.de	
Frauentreffpunkt	S. 23
Selchower Str. 11, 12049 Berlin	
Telefon: 621 20 05 und 622 22 60; Fax: 62 70 55 18	
frauentreffpunkt@skf-berlin.de	
www.skf-berlin.de	
Frauenwohnstatt Alt-Spandau	S. 27
Friedrichstr. 3, 13585 Berlin	
Telefon: 353 94 20; Fax: 353 94 28	
fwf@ginko-berlin.de	
http://www.ginko-berlin.de	
Frauenzentrum Matilde e.V.	S. 16
Stollbergerstr. 55, 12627 Berlin	
Telefon: 564 002 29; Fax: 564 75 62	
matilde-ev@versanet.de	
www.frauenzentrum-matilde.de	
Frauenzentrum Paula Panke e.V.	S. 24
Schulstraße 25, 13187 Berlin	
Telefon: 485 47 02; Fax: 480 998 47	
frauenzentrum@paula-panke.de	
www.paula-panke.de	
Frauenzimmer e.V.	S. 8
Ebersstr. 34, 10827 Berlin	
Telefon: 787 50 15; Fax: 787 50 16	
frauenzimmer-zuflucht@web.de	
www.frauenzimmer-ev.de	
Gemeinwesenverein Heerstraße Nord e.V.	S. 27
Obstallee 22 d, 13593 Berlin	
Telefon/Fax 363 41 12	
gwvbln@aol.com	
www.gww-heerstrasse.de	
Hinbun	S. 28
Internationales Bildungs- und Beratungszentrum für Frauen und ihre Familien	
Brunsbütteler Damm 17, 13581 Berlin	
Telefon: 336 66 62 ; Fax: 335 693 6	
info@hinbun.de	
www.hinbun.de	

IN VIA	S. 13
Tübingerstr. 5, 10715 Berlin Telefon: 85 78 42 69, Fax: 85 78 42 73 moe@invia-berlin.de www.invia-berlin.de	
Interkulturelle Initiative e.V.	S. 28
Beratungsstelle Teltower Damm 4, 14169 Berlin Telefon: 80 195 980; Fax: 80 195 982 interkulturelleinitiativew@t-online.de www.interkulturellesfrauenhaus.de	
Interkultureller Mädchentreff	S. 26
Auguste-Viktoria-Allee 17, 13403 Berlin Telefon: 413 18 90, Fax: 413 12 74 maedchentreff@albatrosev.de www.interkultureller-maedchentreff.de	
Interkulturelles Wohnprojekt	S. 8
Postfach 370542, 14135 Berlin Telefon: 8010 8010, Fax: 8010 8015	
KIDÖB	S. 30
Holsteinische Straße 30, 12161 Berlin Telefon: 85 99 51 60; Fax: 85 99 51 61 kidoeb@nbhs.de www.nbhs.de	
Kontaktbüro für Frauen in Gewaltsituationen	S. 9 , S. 25
Immanuelkirchstr. 10, 10405 Berlin Telefon: 440 60 58 info@frauen-in-gewaltsituationen.de www.frauen-in-gewaltsituationen.de	
LARA	S.11 , S. 14
Krisen- und Beratungszentrum für vergewaltigte und sexuell belästigte Frauen Fuggerstr. 19, 10777 Berlin Telefon: 216 88 88 Fax: 216 80 61 Lara.KuB@t-online.de, beratung@lara-berlin.de www.lara-berlin.de	
Lesbenberatung e.V.	S. 12 , S. 31
Kulmerstr. 20a, 10783 Berlin Telefon: 215 20 00, Fax 21 91 70 09 info@lesbenberatung-berlin.de www.lesbenberatung-berlin.de	

- Mädchennotdienst**..... [S. 12](#)
 Telefon: 61 00 63
info@maedchennotdienst-berlin.de
www.maedchennotdienst-berlin.de
- Mädchennotdienst Wildwasser e.V. Krisenwohnung**..... [S. 9](#)
 Telefon: 210 03 990
maedchennotdienst@wildwasser-berlin.de
www.wildwasser-berlin.de
- Mujeres de esta tierra e.V. (Frauen dieser Erde e.V.)**..... [S. 21](#)
 Kontakt-, Informations- und Beratungsstelle für spanischsprachige Frauen
 Telefon: 394 80 301, Fax: 559 35 31
estatierra@gmx.de
www.mujeres-de-esta-tierra.de
- Offensiv `91 e.V.**..... [S. 10](#)
 Hasselwerderstr. 38 – 40, 12439 Berlin
 Telefon: 632 23 845, Nothandy 0179 85 70 178
 Fax: 631 60 01
zuff_offensiv91@web.de
www.offensiv91.de
- Offensiv `91 e.V.**..... [S. 10](#), [S. 24](#)
 Richardplatz 8, 12055 Berlin
 (flüchtlerfarbenes Haus, Quergebäude, Parterre)
 Telefon: 687 60 81
zuff_offensiv91@web.de
www.offensiv91.de
- ONA-Zufluchtsprojekt** [S. 10](#)
 Telefon: 480 96 281
ona-berlin@web.de
www.ona-berlin.de
- Papatya** [S. 10](#), [S. 12](#)
 Telefon: 61 00 62
info@papatya.org/ beratung@papatya.org
www.sibel-papatya.org
- Paula Panke - Zufluchtswohnungen**..... [S. 10](#)
 Schulstraße 25, 13187 Berlin
 Telefon: 485 47 02; Fax: 480 998 47
frauenzentrum@paula-panke.de
www.paula-panke.de
- Psychosoziale Beratungsstelle für Frauen (AWO)** [S. 22](#)
 Schönstedtstr. 7, 12043 Berlin (1.OG)
 Telefon: 623 30 28, Fax: 62 47 121
frauenberatung@awo-suedost.de
www.awo-suedost.de

- Reistrommel e.V. / Hoi Trong Com** [S. 17](#)
 Eichhorster Str. 38, 12689 Berlin (Hauptstelle)
 Telefon: 217 58 548/ 93 49 14 66, Fax 93 49 91 467
info@reistrommel-ev.de
www.reistrommel-ev.de
- S.U.S.I. - Interkulturelles Frauenzentrum und Beratungsstelle**..... [S. 21](#)
 Linienstraße 138, 10115 Berlin
 Telefon: 282 66 270, Fax: 282 66 27 19
susifrz@aol.com
www.susi-frauen-zentrum.com
- Solwodi e.V.** [S. 29](#)
 Gallwitzallee 143
 (Zugang über Lerbacher Weg), 12249 Berlin
 Telefon: 81 00 11 70, Fax 81 00 11 719
berlin@solwodi.de
www.solwodi.de
- Treff- und Informationsort für türkische Frauen TIO e.V.** [S. 14](#)
 Köpenicker Straße 9b, 10997 Berlin
 Telefon: 612 20 50, Fax: 695 188 71
tio-ev@gmx.de
www.tio-berlin.de
- Türkischer Frauenverein Berlin e.V.** [S. 15](#)
 Jahnstr. 3, 10967 Berlin
 Telefon: 692 39 56, Fax: 693 01 10
tuerkischer.frauenverein@gmx.net
www.tuerkischerfrauenverein-berlin.de
- UGRAK – Beratung, Treffpunkt, Kurse für Frauen aus der Türkei**..... [S. 23](#)
 Weisestr. 36, 12049 Berlin
 Telefon: 621 10 37, Fax: 629 84 740
ugrak@diakonisches-werk-berlin.de
www.diakonisches-werk-berlin.de
- VINAPHUNU Club Asiaticus e.V.**..... [S. 25](#)
 Schönfließer Str. 7, 10439 Berlin
 Telefon/Fax: 441 50 90
kontakt@vinaphunu.de
www.vinaphunu.de
- Völkerball e.V.**..... [S. 16](#)
 Josef-Orlopp-Straße 52, 10365 Berlin
 Telefon: 554 920 45 / 559 66 26, Fax: 5589101
info@voelkerball.de
www.voelkerball.de

Xochicuicatl e.V. [S. 25](#)
Winsstraße 58, 10405 Berlin
Telefon: 278 63 29, Fax 44017690
mail@xochicuicatl.de
www.xochicuicatl.de

ZUFF e.V. [S. 10](#)
Zufluchtswohnungen für Frauen
Telefon: 694 60 67, Fax: 6981 8358
mail@zufluchtswohnungen.de
www.zufluchtswohnungen.de

Impressum

Dieser Wegweiser wurde in Kooperation der AG Migrantinnen bei BIG (Berliner Interventionszentrale bei häuslicher Gewalt), der Berliner Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Frauen sowie des Beauftragten des Senats von Berlin für Integration und Migration erstellt.

Zusammenstellung der Adressen und Redaktion:

Funda Takır

Herausgeber:

Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales
Der Beauftragte des Senats von Berlin für Integration und Migration
Potsdamer Straße 65
10785 Berlin
Telefon: 030 / 90 17 23 51
Fax: 030 / 90 17 23 20
E-Mail: Integrationsbeauftragter@intmig.berlin.de
Internet: <http://www.integrationsbeauftragter.berlin.de>

Druck:

MercedesDruck Berlin

Copyright © 2010 Der Beauftragte des Senats von Berlin für Integration und Migration

Berlin, April 2010

ISBN: 978-3-938352-46-5

Berliner Wegweiser für von häuslicher Gewalt betroffene Migrantinnen

Copyright © 2010 Der Beauftragte des Senats von Berlin für Integration und Migration
<http://www.integrationsbeauftragter.berlin.de>

ISBN: 978-3-938352-46-5